traits D'CO N°6

LE MAGAZINE ARCHI DÉCO DE VOTRE RÉGION

TENDANCES
Upcycling

PARTI PRIS
Sélection Maison & Objet

ÉDITION ANNECY

UN SI BEAU NOËL !

SIX DÉCORATEURS ANNÉCIENS METTENT L'AMBIANCE

CADEAUX BRANCHÉS

nos Coups de Cœur Gourmands

19 novembre / 03 février 2015

R 29177 - 006 - F : 3,50€

LES PRAIRIES SAUVAGES – Habitat France SAS au capital de 3.750.000€ - siège social : 42/44 rue du faubourg Saint-Antoine 75012 Paris - RCS Paris 389 389 545

habitat

a comme Automne

Découvrez la nouvelle collection automne-hiver

HAUTE-SAVOIE
C. C. Cap Bernard, 6 rue de Montréal
74100 Ville-la-Grand

© photos Aline Perrier / Maroon Rouge

28

sommaire

D'CO NEWS
7 Produits phare, créateurs de la région et idées cadeaux : notre sélection

PARTI PRIS
12 Maison & Objet, le salon révélateur de tendances

VISITE PRIVÉE / ARCHI DÉCO
à Annecy ou dans ses environs
16 110 m² et de la suite dans les idées
22 Rénovation intérieure, l'histoire d'une appropriation
64 A Sevrier : un lumineux brassage de style

TENDANCES DÉCO
26 The Traveler, voyager sans bouger de son fauteuil
28 L'upcycling en vogue

GRAND ANGLE
34 Tables et sapins : les idées simples à réaliser de six décorateurs annéciens
42 Shopping de Noël
48 Nos coups de cœur gourmands

TRAITS URBAINS
70 Les acrobates de l'audace : le musée des Confluences à Lyon, l'Ecole du Cirque du Parmelan, les Trésums

DANS L'AIR DU TEMPS
74 Oui au chauffage électrique intelligent

ÉTATS D'ART
80 Clonik Art : vos émotions pour inspiration

© Les Prairies sauvages

40

© Intemporel

44

***traits D'co*, le magazine Archi déco de votre région** / Edition Annecy

Directeur de la publication : Vincent Maurer.
Rédactrice en chef : Cathy Maurer.
Rédaction : redaction@dcomagazine.fr
Caroline Lavergne (SD Consult),
Louise Raffin-Luxembourg, Vincent Louvigne.
Secrétariat de rédaction : Louise Raffin-Luxembourg, Marie Nicolas.
Création graphique : Marie Augoire.
Mise en page : Nathalie Ogiez.
Création publicitaire : Nathalie Ogiez, Lorance / graphisme-sur-mesure.
traits D'co est édité par Sprinter Médias, 337 chemin Haut-Abrian, BP 128, 84100 Orange.

Impression : Imprimerie Brailly (69)
Distribution : Sprinter Médias et Marchands de journaux.

Régie publicitaire : JBM Magazines
▸ Joëlle Bretin, 06 11 67 95 36, joelle.bretin@traits-dcomagazine.fr
▸ Jean-Michel Bretin, 06 79 45 86 54, jm.bretin@traits-dcomagazine.fr
▸ Véronique Bourgier, 06 62 44 42 95, veronique.bourgier@traits-dcomagazine.fr

Tirage : 10 000 exemplaires.
Date de parution : 19 novembre 2014.
Dépôt légal : à parution. Numéro ISSN : 2273-676X.

Retrouvez tous nos reportages et notre agenda interactif sur **www.traits-dcomagazine.fr** tablette et smartphone
traits D'co magazine

En couverture : sapin © anyunov, 123rf.

Certifié PEFC
Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées
PEFC
PEFC/10-31-1327
www.pefc.org

SCÈNEDEVIE
ARCHITECTURE & DÉCOR D'INTÉRIEUR

CONCEPT STORE DÉDIÉ À LA DÉCORATION

MAISON DE VACANCES . BAOBAB . BAXTER . ARKETIPO . DIESEL BY MOROSO .
& TRADITION . DESIGNHEURE . CATELLANI & SMITH . MOGG . NUMERO UNIQUE .
MARIE'S CORNER . ANDREW MARTIN . MANUFACTORI . POLS POTTEN . HORM .
SECTO DESIGN . SB CONCEPT . PEINTURES RESSOURCE . GLAS ITALIA

Lundi : 14h - 19h | Du mardi au vendredi : 10h - 12h / 14h - 19h | Samedi : 10h - 19h . **Parking de la Poste / de la Gare**
6 avenue d'Aléry 74000 . Annecy . Tél : + 33 (0)4 50 46 96 68 . boutique@scenedevie.com . www.scenedevie.com

© Jeuf communication - Crédit photo : Baxter

Banquet sur la banquise

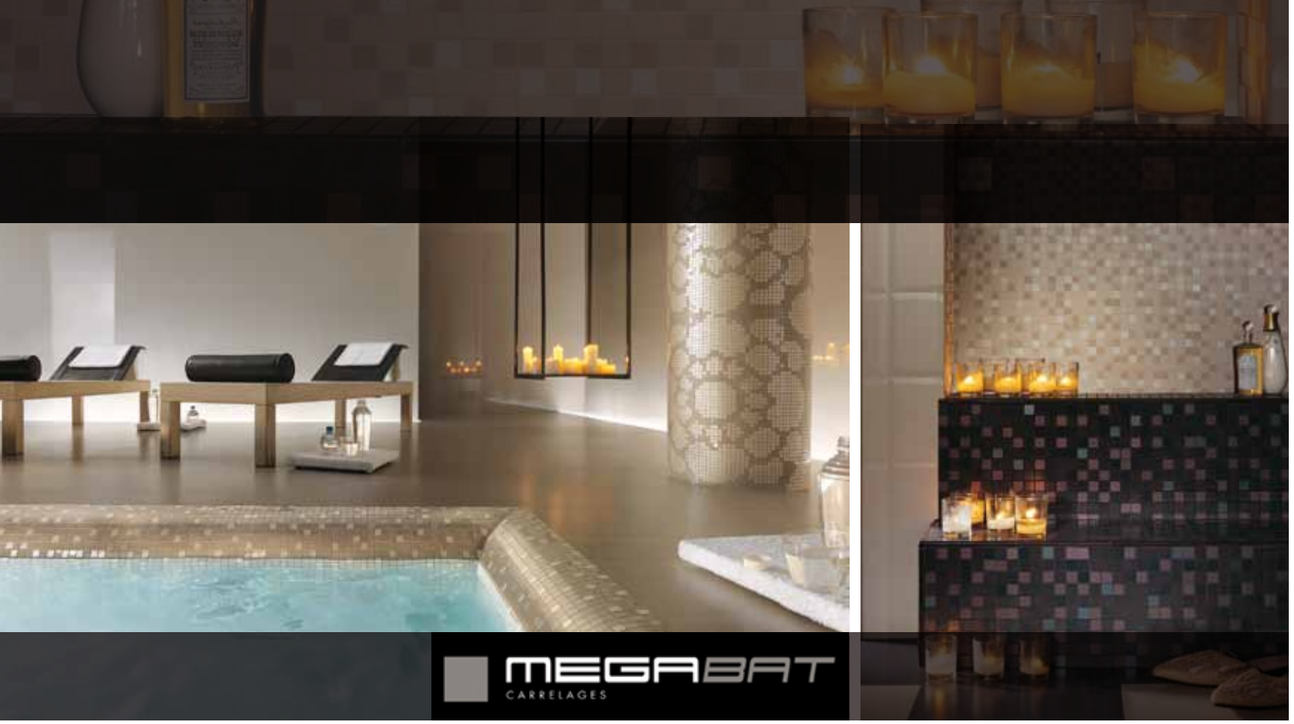
Je suis l'ours polaire
On me voit plus volontiers dans l'Arctique
Que dans les pages d'un magazine
J'y déambule à pas feutrés
Veillant à ne pas briser la glace
Au Pôle Nord, j'ai croisé le bonhomme
Au manteau rouge sur le dos
Pas très discret le camouflage…
Le mien est blanc pour tromper l'œil
Affublé d'une paire de rennes,
Il m'a donné rendez-vous
Au pied d'un édito où je vagabonde
A la recherche de cadeaux qu'il aurait déposés,
Et de dernière tendance, s'il vous plaît
Des cadeaux pour le Noël des lecteurs
« Mais pas seulement… » a-t-il murmuré
Y aurait-il une surprise dans l'air ?

D'ordinaire, le feu me rend fou
Parce qu'il fait fondre ma banquise
Je commets une entorse à la règle
Et pose une flamme sur la bougie
Pour un heureux événement
Qui méritait le déplacement :
Joyeux anniversaire *traits D'co !*

Louise Raffin-Luxembourg
et la Team *traits D'co*

© Sturing

Jouer l'hiver sur un air polaire… Coup de cœur pour cette reproduction d'art d'après le bronze original *L'ours blanc* de François Pompon. Réalisation artisanale en résine, faite en France dans un atelier de moulage, sculptée et patinée à la main. Disponible en trois tailles : L 13 x H 8 cm, 95 € ; L 22 x H 41 cm, 345 € ; L 100 x H 54 cm, 2500 €. Chez Scène de Vie, 6 avenue d'Aléry, Annecy.



STYLE ET CARACTÈRE, INVITATION À LA CRÉATIVITÉ...

MEGABAT - ZI 102 rue des chênes - 74370 PRINGY - ANNECY NORD
+33 (0)4 502 727 08

http://www.megabat.fr/

D'co NEWS

COUPS DE CŒUR, PRODUITS PHARE, ACTUS CULTURELLES, BOUTIQUES ET BONS PLANS : LA RÉDACTION DE VOTRE MAGAZINE ARCHI DÉCO EST À L'AFFÛT DES TENDANCES. ELLE FOUILLE TOUT, PARTOUT. ET DÉNICHE DES PERLES RARES. LA SÉLECTION TRAITS D'CO.

RELAX ! Place à la détente : le Feel seating system Deluxe unit 120 balles 100 % mousse pour se plier à vos aspirations. Jouez sur sa disposition, il s'adapte pour offrir au corps un parfait confort. L 220 x l 180 cm. Différents coloris au choix. Existe aussi en d'autres formats. $7950 soit environ 6225 €.
www.animicausa.com

▼ ARCHI-BIEN FAIT

Historien de l'art spécialisé en architecture, commissaire d'expositions au sein du département d'architecture de la Royal Academy of Arts de Londres, Owen Hopking propose dans ce guide visuel, un panorama des grandes périodes de l'architecture et de leurs styles, dont chacun est défini via six caractéristiques clés. *Les styles en architecture,* Owen Hopkins, chez Dunod. 240 pages, près de 300 photos. 27€.

© Dunod Editeur

Ne cherchez plus !
Ultra pratique, la conciergerie room30 est spécialisée dans la recherche et la vente en ligne de mobilier et d'objets datant de 1925 à 1980. Le concept : dénicher pour vous, selon vos critères, l'élément que vous voulez ! Egalement galerie virtuelle, le site expose des artistes dont les œuvres s'accordent au mobilier vintage.
www.room30.fr
Ci-contre : Lounge chair (orange) du designer G.Mulhauser (producteur Plycraft) c.1950

D'co NEWS

EXPO

© Toutain - "Promenons-nous", sculpture originale/bronze.

◀ SOUS LE SIGNE DE 20 ANNÉES PASSIONNÉES

20 ans de passion pour l'art, de liens avec les artistes, peintres, sculpteurs et avec le public, c'est l'anniversaire que la Galerie d'art Sylvie Platini vous propose de partager à travers une exposition collective rayonnante de couleurs, de formes et de matières. A savourer jusqu'au 12 janvier 2015. 1 bis rue de la Tournette, Veyrier-du-Lac, 04 50 60 16 08, www.artmontblanc.com

© Ligne Roset

Otello, le diffuseur au design italien. Résolument contemporain, il rafraîchit et parfume votre intérieur. Une association du designer Carlo Colombo et de la dernière technologie de Mr & Mrs Fragrance. En exclusivité à l'**Espace 55,** 55 rue de l'Artisanat, Parc du Calvi, 74330 Poisy, 04 50 24 51 37, www.espace55.com

© Mr & Mrs Fragrance

Ploum : la gamme étoffée

Ronan et Erwan Bouroullec ont ajouté deux canapés et un textile à la célèbre famille Ploum Ligne Roset qui compte désormais : petit canapé haut dossier, à partir de 3172 €. Petit canapé bas dossier, à partir de 2713 €. Moyen canapé bas dossier, à partir de 3150 €. Pouf, à partir de 1334 €. Habillages : Mood (18 coloris), Bifoam (13 coloris), Moraine (9 coloris). www.ligneroset.fr et à Annecy, chez Moenne-Loccoz, 51 rue Carnot.

© Frédéric Fouassier

Des espaces de vie plus harmonieux

Styléome

Un vent de fraîcheur souffle sur le monde de la décoration intérieure à Annecy. Nathalie Bouland-Deverny, fondatrice de l'agence Styléome, redéfinit avec vous votre intérieur en respectant vos goûts, votre personnalité et votre style de vie. Des conseils personnalisés pour des réalisations qui vous correspondent. Cette architecte d'intérieur passionnée de décoration, joue avec les volumes, sublime les matières pour donner une nouvelle vie harmonieuse à votre espace intérieur.
Nathalie Bouland-Deverny, 06 47 08 40 30, www.styleome.com

▶ SOUFFLE DE POÉSIE

Artisan designer, formée à la métallerie, Anouchka Potdevin signe La Cage, un siège à suspendre ou à poser sur son socle dédié, dont elle fabrique elle-même chaque pièce sur mesure.
Dim. classiques : Ø 80 cm, hauteur 150 cm. (Socle Ø 82 cm, hauteur 30 cm). Assise tapissée. Acier laqué. A partir de 3640 €. www.anouchkapotdevin.com

© Xavier Scheinkmann

© Cinna

Design futé

Pour gagner en espace de rangement, on est tous preneurs de solutions pratiques et esthétiques ! Cette étagère de coin au design signé Marie Dessuant, se caractérise par sa grande fonctionnalité et son charme doux.
Piètement hêtre massif, étagères MDF. L75 P90 H30/120 cm. 697,50 €. www.cinna.fr

© Lily Absolom

C'est tout vu !

Original et fantaisie. Torchons et autres tapis de douche imprimés en trompe-l'œil. En exclusivité chez Les Palettes, 9 rue Royale, square de l'Évêché, 74000 Annecy, 04 57 41 50 01, www.lespalettes.fr

LE MINI portrait

© J.M.Berlin / Trails D'co

Un homme de défis

Infatigable voyageur, ce Haut-Savoyard « pure souche », a visité les cinq continents, a toujours aimé découvrir différentes contrées, se nourrir de nouvelles cultures, nouer des liens d'amitié et de respect avec ceux qui ont croisé sa route.

Infatigable sportif, à bientôt 60 ans, l'ancien footballeur, passionné par l'épopée des Verts dans les années 70, aujourd'hui supporter de l'ETG, parcourt notre belle région à coups de pédales et dévale les pistes de ski voisines…
Infatigable travailleur, le jeune commercial entré chez Maisons BTS en 1977 est aujourd'hui gérant. Avec pour mots d'ordre : persévérance, honnêteté et travail. Trois valeurs qu'il a prodiguées à ses enfants. Sa vie est jalonnée de défis permanents, comme la reprise de Maisons BTS en 2008 avec deux associés, tout en gardant l'ADN de la société : proximité, conseil et sur mesure. Défis relevés !
www.maisonbts.com

« Si tu diffères de moi, mon frère, loin de me léser, tu m'enrichis. » Cette citation d'Antoine de Saint-Exupéry pourrait avoir été prononcée, non sans humour, par Guy Nycollin, gérant de Maisons BTS. Dans notre région si attractive, avec tous les ans 10 000 nouveaux habitants, « il faut bien les loger », glisse-t-il alors dans un sourire.

▶ PIÈCES D'ÉBÉNISTERIE UNIQUES !

Hélène Jarroux, artisan ébéniste, crée et réalise des pièces uniques sur mesure en bois d'essence noble, massif et plaquage, selon vos inspirations. Elle associe à l'ébénisterie traditionnelle, des formes et finitions contemporaines. Ici, une bibliothèque modulable en noyer massif français, montage queues d'aronde, finition vernis mat. Travaux de marqueterie, restauration de meubles anciens et travail soigné. **L'Estampille,** *109 chemin de l'artisanat, Zone artisanale Vers Uaz, 74150 Vallières, 04 50 27 29 80, www.ebenisterie-estampille.com*

© L'estampille

© Habitat

ABORDER 2015 VIA IKEA

Débordant d'idées pour commencer chaque jour du bon pied, le catalogue Ikea 2015 zoome sur la chambre et la salle de bain. Autres fils conducteurs de cette nouvelle édition : bien-être, petits espaces, créativité et personnalisation. www.ikea.com

© Habitat

Prenez donc un siège

Lignes épurées, formes classiques et contemporaines se combinent pour donner naissance à un fauteuil en tissu, aussi élégant que confortable. 590 €.
Habitat. C.C. Cap Bernard, 6 rue de Montréal, 74100 Ville-la-Grand, 04 50 04 16 16, www.habitat.fr

© Jarre Technologies

Dressez l'oreille

Très déco, cette enceinte est aussi truffée de performances techniques : compatible avec tous les supports et formats les plus reconnus, l'AeroBull de Jarre Technologies allie à un look bluffant, une qualité audio ultra pointue. *Puissance 120W. Haut : 64 cm. Télécommande en forme d'os. Couleurs : Glossy White, Glossy Red ou Matt Black. 1299 €.*

© Ed. de La Martinière

◀ PROMENADE ARCHITECTURALE ET HISTORIQUE

Au fil de superbes reportages, découvrez 35 demeures empreintes d'histoire et l'aventure de leur restauration. Un fascinant voyage dans le temps.
Maisons d'Histoire, Katy & Jacques Horovitz, avec la participation de Marie-Paule Caire-Jabinet. Ed. de La Martinière. 260 pages. 45 €.

EYE LIKE
Voir, S'émouvoir

IC Berlin, Emmanuelle Khanh, Thierry Lasry, Garrett Leight, Dita, Thom Browne, Caroline Abram, Cutler and Gross, Goldsmith, Very French Gangsters...

Colliers loupe "Face à main" Filao

« Des lunettes charmantes qui vous toisent et vous font de l'œil. »

BLANDINE opticien
Voir. S'émouvoir.

Un lieu de rendez-vous à Annecy pour dénicher les lunettes qui sublimeront votre regard.

BLANDINE OPTICIEN
15 rue Sommeiller à ANNECY
04 50 51 21 62 - *blandine-opticien@eye-like.fr*
www.eye-like.fr

Création : traits D'co - © Photos : Blandine Opticien

1

© DR

1. KENNETH COBONPUE
La coque du fauteuil de Kenneth Cobonpue – élu designer de l'année – se compose de tissu tordu et enroulé sur de l'acier.

NÉ IL Y A BIENTÔT VINGT ANS À PARIS, LE SALON MAISON & OBJET S'AFFICHE COMME LE PREMIER RENDEZ-VOUS INTERNATIONAL DES PROFESSIONNELS DE LA DÉCORATION. EN IMAGES, LES PÉPITES DÉCOUVERTES PAR TRAITS D'CO.

4

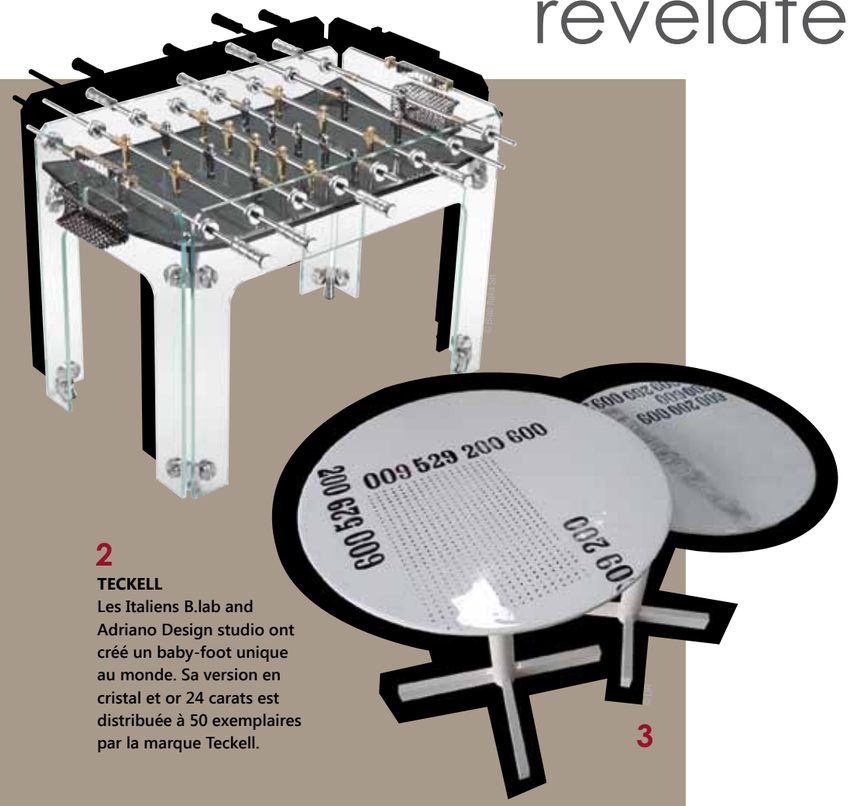
© DR

3. GIANLUCA SERRA
Ces petites tables jumelles de salon, imaginées par Gianluca Serra, sont en résine pigmentée et décorées entièrement à la main par des chiffres et des lettres.

4. LILIANNA MANAHAN
La lampe Fishing de la Philippine Lilianna Manahan se veut une interface dynamique entre le métal et la pierre.

5. DORNBRACHT
La robinetterie emblématique de Dornbracht suit des lignes géométriques, symétriques et sobres. Les couleurs pures et mates (blanc et noir) sont un hommage au style du Bauhaus.

Maison & Objet, le salon révélateur de tendances



2

TECKELL
Les Italiens B.lab and Adriano Design studio ont créé un baby-foot unique au monde. Sa version en cristal et or 24 carats est distribuée à 50 exemplaires par la marque Teckell.

3

Au même rythme que les défilés de mode, le salon Maison & Objet donne un éclairage en temps réel des évolutions de la maison. C'est ainsi que sa dernière édition a été programmée en parallèle de Paris Design Week, du vendredi 5 au mardi 9 septembre derniers, dans les halls du Parc des Expositions de Paris Nord Villepinte. Maison & Objet se veut à la fois généraliste et expert. Des murs, en passant par l'atmosphère de la maison au sens large du terme, à la multitude infinie de l'objet, son offre regroupe toutes les filières de la décoration et du design afin de dresser un panorama international instantané des dernières tendances et innovation.

Valeurs sûres

Au programme de cette nouvelle édition, toujours plus de performances technologiques, de personnalisation et d'inspiration onirique… L'esprit général marque une réapparition des matières naturelles, des lignes épurées, des matériaux durables… Cette saison 2013-2014 voit ainsi se faner les imprimés sauvages pour laisser place à une vague de cocooning, à un confort intérieur bercé de simplicité et de rêverie. On a troqué le bling-bling contre des valeurs sûres, des objets multifonctionnels et des teintes intemporelles, douces.

© Dornbracht

5

C'EST PARCE QUE VOS BESOINS CHANGENT,

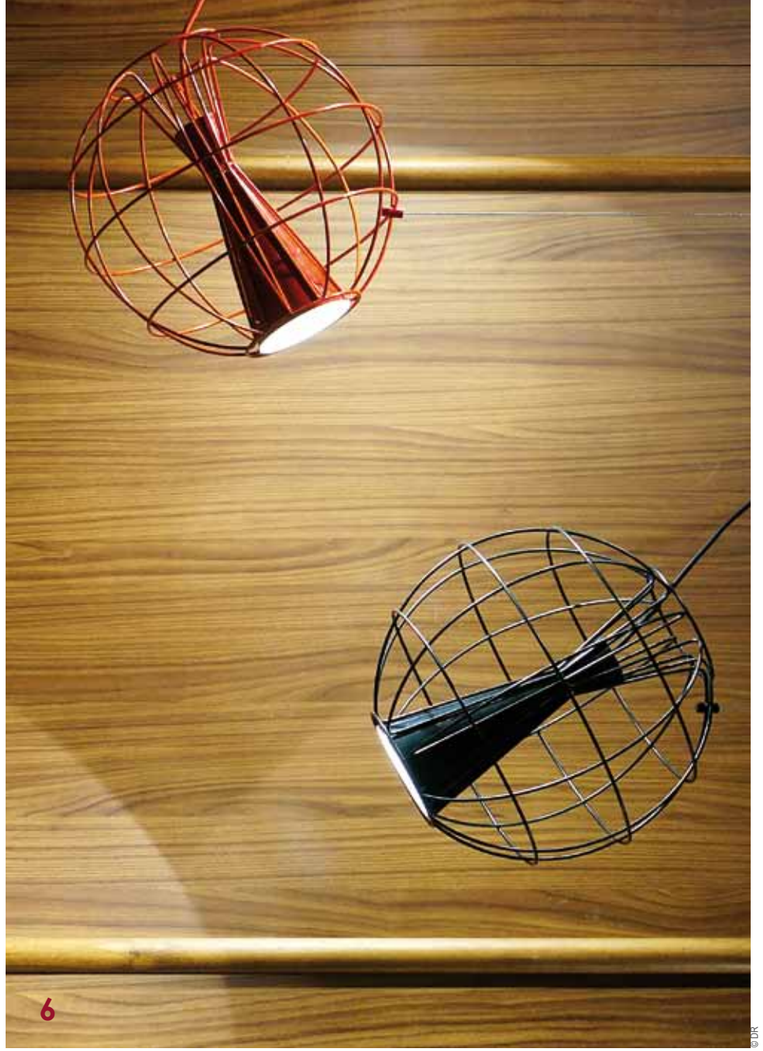
QUE NOTRE MÉTIER ÉVOLUE !

CUISINE-ESSENTIEL, VOTRE CUISINISTE À ANNECY

Création traits D'co – © Photos : Cuisine KH SYSTEM MOBEL

cuisine essentiel

5 AVENUE DU RHÔNE
74000 ANNECY - 04 50 05 03 51
www.cuisine-essentiel.fr



6. FLYNN TALBOT
Un câble de suspension permet aux lampes Latitude de Flynn Talbot d'éclairer dans n'importe quelle direction, créant une lumière flexible qui dynamise l'espace environnant.

7. CATHERINE URBAN
Trois anges photophores conçus par Catherine Urban pour illuminer les tables de fêtes. En verre soufflé, réalisés par un maître verrier vénitien.

6

©DR

Au fil des stands, se se succèdent un vaste choix de luminaires et du mobilier puisé dans les années 50... Quant au design scandinave, son empreinte reste gravée sur un grand nombre de créations. Enfin, la tendance écolo s'affirme un peu plus chaque année avec une foule d'objets élaborés à partir de produits de récupération. Cette année, la philosophie du design maison a sans conteste opéré un retour aux sources. ■

Louise Raffin-Luxembourg

© Casarialto Sait Salon

7

Le **N°1** de l'exhaustivité

Si le salon Maison & Objet de Paris a créé une forte émulation dans le monde, il demeure le premier rendez-vous de l'exhaustivité par son ampleur et son histoire.
Face à son succès, Maison & Objet se décline désormais en quatre rendez-vous annuels : à Paris en septembre et janvier, à Singapour depuis mars 2014 et à Miami Beach en mai 2015. Cette déclinaison n'empêche pas aux quatre événements de conserver leur propre identité. ■

Maison & Objet en chiffres :
250 000 m² de stands
3 000 exposants
110 000 visites en 5 jours
Fréquentation en augmentation de 1,1 %
Nombre de visiteurs internationaux en hausse de 7,4 %
Nombre d'exposant en progression de 5 %
Les exposants internationaux représentent désormais 53 % de la totalité des exposants

Absolu 3D

révélateur de sensations

DONNEZ UNE NOUVELLE DIMENSION À LA TÉLÉVISION, SAVOUREZ LES PERFORMANCES DU HOME CINÉMA ET DE LA VIDÉO-PROJECTION, ÉCOUTEZ VOS MUSIQUES COMME SI VOUS LES ENTENDIEZ POUR LA PREMIÈRE FOIS, DÉCOUVREZ L'IMMENSITÉ DES POSSIBILITÉS QU'OFFRE LA DOMOTIQUE…

PUBLI-REPORTAGE © photos Samsung, Sony, Sonos

Revendeur des plus grandes marques (Samsung, Panasonic, Sony, Loewe, Sonos, JVC, Epson et bien d'autres), les établissements Vouriot-Magnin vous conseillent pour choisir les solutions qui répondront par la perfection à toutes vos exigences.
Image et son, informatique et gestion de réseau, antenne et courant faible, sont 3 domaines dans lesquels l'entreprise est spécialisée, alliant à 40 années d'expertise, le meilleur de la technologie, pour vous proposer des matériels et installations d'une qualité invariablement... irréprochable.
Dès maintenant, misez sur le savoir-faire et l'innovation pour retrouver d'incomparables sensations !

Samsung, TV ultra haute définition UE55HU7500
Sony, Vidéoprojecteur VPL-HW40ES
Sonos, Play1

Absolu 3D
5 avenue Berthollet / 74000 Annecy / 04 50 52 89 01

2 avenue des Lacs / 74300 Cluses / 04 50 98 06 70
www.vouriot-magnin.com

Absolu 3D
le monde de la tv numérique

CONCEVOIR, INTEGRER, STRUCTURER VOTRE CUISINE
Service et Suivi de Qualité

INTÉRIEUR ROBERT LITTOZ
43 route de L'Aiglière - 74370 ARGONAY
04.50.27.49.37 - www.interieur-littoz.fr

110 m²
ET DE LA SUITE DANS LES IDÉES

© photos shutterstock

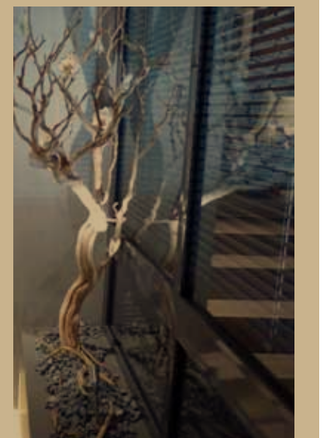
CRÉÉS DANS UN ANCIEN LOCAL COMMERCIAL DE 110 M², UNE CHAMBRE D'HÔTE, UN SPA ET UN HOME CINÉMA SE SONT DESSINÉS COMME UN TABLEAU À DOUBLE ENTRÉE. IMMERSION DANS UN LIEU DÉLICIEUSEMENT CHALEUREUX OÙ LE BIEN-ÊTRE RÉSIDE EN MAÎTRE.

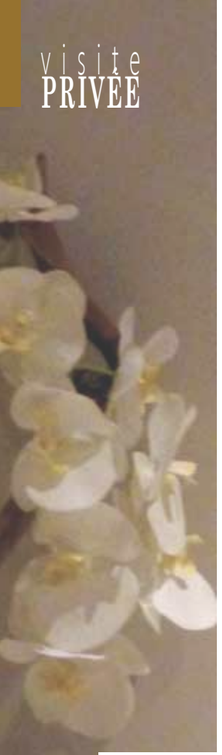
▲ **JEUX D'AMBIANCE**
**Au sol, du béton.
Au mur, de l'ardoise.
Des spots intégrés
dans le faux-plafond
ainsi que dans une corniche
courant autour de la pièce,
permettent de jouer avec la lumière
tout en valorisant la beauté
des matériaux sélectionnés.**

En achetant leur maison au bord du lac à Sevrier, les propriétaires avaient pour projet de tirer parti du local commercial attenant à l'habitation. Leur dessein : y créer une chambre d'hôte, un spa et un home cinéma totalement privatisables pour proposer une prestation de qualité. L'aménagement devait également être facile d'accès pour profiter eux-mêmes des installations quand la chambre d'hôte ne serait pas réservée. « Malgré le manque d'ouvertures, le local totalement décloisonné laissait une belle liberté pour façonner ce tout nouveau lieu » précise Valérie Dumont Berthin, Architecte d'intérieur chargée du projet.

▲ **UN HARMONIEUX REFUGE**
Le bois est bel et bien le matériau phare de cet espace pensé comme un havre de paix. Murs et sol allient l'effet graphique de parements de mini-rondins de bois debout, à la simplicité des lames en chêne brut. Pour optimiser la luminosité, les lames du plafond ont été peintes couleur crème.

▶ **MATIÈRES NATURELLES** **privilégiées, mobilier épuré, suspensions en métal martelé, bibliothèque sur mesure, la décoration de l'espace repas / petit salon brille d'une élégante sobriété.**





Entrée en matières

Pour commencer, les ouvertures ont été modifiées. La conception d'un éclairage visant à pallier le manque de lumière naturelle a su, par sa qualité, amener un confort parfait et une ambiance modulable dans chaque pièce.

La présence d'une terrasse sur l'avant du bâtiment a insufflé la création des chambres de ce côté : la porte d'entrée s'ouvre directement sur un espace nuit d'une trentaine de mètres carrés, conçu dans un style contemporain, zen et montagne.

Prévu pour loger quatre personnes, le volume est agréable à circuler, séparé par une paroi coulissante qui, sans prendre de place, préserve efficacement l'intimité de ses occupants. De grands rangements ont été aménagés. Desservant les pièces d'eau, le couloir mène aux espaces home-cinéma et spa.

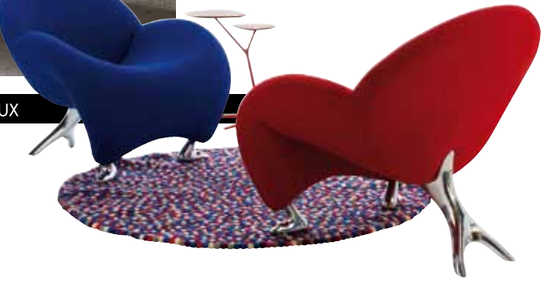
« Mise en zen » autour du spa

En marge des approches qui en sont généralement proposées, le spa fait montre d'originalité en offrant un véritable sentiment d'ouverture : « Pour changer, je voulais que le spa, plutôt qu'être abrité des regards, soit un épicentre de convivialité et de moments privilégiés à partager. Pour le mettre en scène, j'ai donc proposé de le semi-encastrer dans une estrade, de travailler l'ambiance et surtout, d'installer une immense baie vitrée donnant sur le couloir. En plus d'accroître la sensation de volume, cette solution remédiait au déficit d'ouvertures originel du local » souligne Valérie.

© photos Quinquis

Modèle PLOUM / LIGNE ROSET

Modèle FENG / LIGNE ROSET



Modèles PAPAGENO / De LEOLUX

CE SONT LES
10 JOURS LIGNE ROSET

ligne roset

www.moenne-loccoz.com

mœnne-loccoz concepteur d'espaces de vie
mobilier contemporain architecture d'intérieure

MAGASIN ANNECY • MAGASIN ANNEMASSE • MAGASIN LA ROCHE-SUR-FORON
51 rue Carnot / 04 50 45 65 66 • Place Jean-Deffaugt / 04 50 38 32 90 • Av. Charles-de-Gaulle / 04 50 03 21 69

© travis D'co

L'esprit cabane

Lové dans un espace surélevé et totalement dépourvu de fenêtre, le petit salon salle-à-manger s'illustre par son charme douillet et son style épuré. Un tel volume se prêtant idéalement à la création d'une pièce cosy où l'on se réfugie et où l'on prend plaisir à se retrouver, il s'est construit autour d'une ambiance marquée quasi exclusivement par le bois qui, en outre, lui confère son séduisant esprit cabane. L'utilisation de tonalités claires a permis de contrecarrer l'absence de lumière naturelle. Pour renforcer l'atmosphère chaleureuse, une cheminée factice a été créée et le détail poussé jusqu'à l'intégration d'un range-bûches qui parfait l'effet...

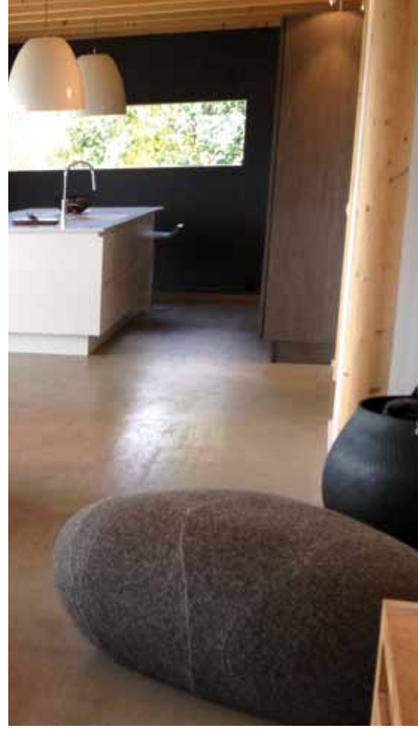
Un concentré de technicité

Là, si l'absence d'ouverture était plutôt un avantage, les impératifs techniques d'un home cinéma ont appelé un travail pointu d'insonorisation et d'acoustique. Les cloisons ont été réalisées avec du placo phonique. Les installations électriques, spots, enceintes, projecteur ont été encastrés, ne laissant aucun fil apparaître. Les matériaux de décoration jouent également un rôle d'isolant sonore : au sol, la moquette est aussi épaisse que confortable, aux murs, de la toile a été tendue sur de la mousse pour éviter l'effet de résonnance. ■

Caroline Lavergne

© photos Quinquis

▲ **HOME, SWEET HOME... CINÉMA :** La décoration s'inspire des grandes salles de cinéma. Du sol au plafond en passant par le mobilier, les revêtements ont été choisis dans un camaïeu de noir, anthracite et gris foncé. Les spots encastrés forment un balisage tamisé qui ne nuit pas à la qualité de l'image projetée.



PUBLI-REPORTAGE © photos Valérie Dumont Berthin

Val&Design

L'inspiration naît d'un tout. **Au centre, c'est vous...**

ARCHITECTURE INTÉRIEURE, DESIGN ET DÉCORATION SONT LES MÉTIERS QUE VALÉRIE DUMONT BERTHIN EXERCE AVEC PASSION. PARCE QU'À TRAVERS CHAQUE PROJET QUI LUI EST CONFIÉ, SE TRAME LA SUITE D'UNE HISTOIRE UNIQUE : LA VÔTRE, DANS VOTRE NOUVEAU LIEU, CONÇU ET MODELÉ POUR QUE CETTE HISTOIRE À VENIR SOIT TELLE QUE VOUS SOUHAITEZ L'ÉCRIRE...

Valérie, pourquoi faire appel à vous ?
Rendre son chez soi plus agréable à vivre est un acte qui engage personnellement ! Quand on a un projet de rénovation, de décoration, d'aménagement, on s'aperçoit que de la réflexion à la réalisation, il faut investir du temps, avoir l'inspiration, les bonnes idées, connaître les matériaux, les tendances, intégrer des contraintes financières, trouver les bons artisans... Et il faut être certain de ses choix ! C'est donc important de pouvoir être accompagné, conseillé. C'est ce que je propose.

Comment s'amorce votre intervention ?
Un premier rendez-vous est pris, sur le lieu en question. Il est gratuit et sans engagement. Pour moi, il s'agit de cerner le projet, les objectifs, les goûts des clients qui eux, ont la possibilité de percevoir ce que je saurai proposer pour répondre à leurs attentes.

A quels niveaux intervenez-vous ?
Un projet d'architecture intérieure compte trois grandes phases. Je peux intervenir sur les trois ou à la carte. D'abord, il y a la conception, enthousiasmante, un moment de créativité totale ! Puis, la phase projet où l'on entre dans le concret via des plans détaillés définitifs et un chiffrage précis. Enfin, la phase de chantier. Là, j'organise, coordonne et suis activement les travaux avec un double objectif : efficacité et... perfection !

Val&Design
Valérie Dumont Berthin
Architecte d'intérieur
06 17 96 68 57
www.valeriedumont.fr

val&design

▼ **OSER MÉLANGER, ÉQUILIBRER :** Dans le salon, des plaques de béton faites sur mesure ont recouvert les anciens murs de pierre pour apporter à la pièce un style contemporain. En contraste, un mur a été tapissé de nuances vivifiantes. Un astucieux jeu de faux plafond dissimule le home cinéma. Les éclairages multiples et indirects ont été privilégiés pour moduler l'ambiance à volonté. L'arche du salon a été redessinée pour gagner en relief.

© Photos Via Intérieure

RÉNOVATION INTÉRIEURE : **l'histoire d'une appropriation**

AVOIR UN COUP DE CŒUR POUR UNE MAISON, C'EST UNE PREMIÈRE ÉTAPE. LUI OFFRIR UNE NOUVELLE PERSONNALITÉ POUR SE L'APPROPRIER PLEINEMENT EN EST UNE AUTRE. TOUT AUSSI FONDAMENTALE.

Ladite maison, une construction des années 50, en bon état général : très bien. Avec jardin et piscine : formidable. Idéalement située sur les hauteurs de la vieille ville d'Annecy : exceptionnel ! C'est un peu comme ça que ses propriétaires ont été conquis…

Conquis oui et déterminés à entreprendre un « lifting » déco radical pour faire définitivement de cette maison, la leur. C'est à Catherine Vidalenc de l'agence Via Intérieure à Annecy, qu'ils confient la mission de rénovation : « Bien conçue, la maison ne nécessitait pas de révolution quant à sa distribution. Elle était surtout datée par une décoration… d'un autre temps ! Il fallait refaire intégralement les deux niveaux » explique Catherine.

Elle passe alors au crible volumes, disposition des pièces, ensoleillement et luminosité, ouvertures, circulation, revêtements… et sonde les attentes des maîtres d'ouvrage : « Les grands axes étaient d'optimiser les qualités de la distribution existante pour l'adapter à cette famille jeune et contemporaine, d'établir une cohérence esthétique et de composer un univers gai et harmonieux où il ferait bon vivre, se retrouver et recevoir. »

◀ **TRANSPARENCE ET MODERNITÉ :** Réalisé sur mesure, l'escalier a été littéralement métamorphosé. Le garde-corps est dorénavant en verre trempé feuilleté. Les marches de l'ex-escalier ont été coiffées d'un coffrage en chêne.

▼ **TRAIT D'UNION ET COHÉRENCE.** Toute en douceur, la cage d'escalier joue sur l'architecture et la luminosité pour relier harmonieusement les deux niveaux de ce nouvel intérieur. Au mur, des niches surmontées de spots leds ont été prévues pour y installer une galerie photos.

PUBLI-REPORTAGE © photos Via Intérieure

Catherine Vidalenc

Via Intérieure

RESPECTER LA PERSONNALITÉ DE CHACUN. DÉCORER ET AMÉNAGER SON INTÉRIEUR POUR VIVRE EN HARMONIE AVEC SOI-MÊME. TELLES SONT LES MISSIONS DE CATHERINE VIDALENC.

Cette architecte d'intérieur saura mettre en scène votre architecture et vous proposer une décoration personnalisée. Votre intérieur sera unique, à votre image, et surtout fonctionnel et confortable. Comme Catherine le déclare : « Chaque lieu a un potentiel, mon rôle est de bien l'identifier pour lui donner une âme et de la valeur. »

Les volumes, les matières, les couleurs, le choix du mobilier et de l'éclairage sont autant d'éléments pris en compte pour une mise en scène réussie.
De l'étude au suivi des travaux, Catherine supervise de près votre projet, pour une mise en œuvre réussie.

Catherine Vidalenc
84 avenue Gambetta / 74000 Annecy
06 10 75 01 71
www.viainterieure.com

Via Intérieure décoration CATHERINE VIDALENC

Au rez-de-chaussée

Haro sur le parquet façon marqueterie ultra-démodé ; les murs aussi sont voués à changer de style : exit les tapisseries trop mûries, marquées par 30 ans de vieillissement. Objectif : relooker dans un esprit actuel, fonctionnel et décontracté. L'architecte d'intérieur propose alors un mix judicieusement étudié. Du bois pour apporter une note de chaleur, du béton pour l'accent de contemporanéité, du blanc pour la clarté, puis çà et là, quelques touches de couleurs pour asseoir le peps. Au sol, un parquet chêne clair en total covering sur l'intégralité du niveau, ouvre l'espace en levant toute frontière virtuelle. On repense même les plafonds pour y injecter des éclairages efficaces et du hi-tech.

Entre deux...

Au cœur de la maison, l'escalier s'élève comme un emblème de décoration. Ici, celui qui cèdera sa place s'illustre par un garde-fou imposant et austère, en immenses tubes métalliques allant du sol au plafond et par un carrelage marbre sombre, triste à pleurer. Autant dire, impossible. Visant le renouveau absolu, Catherine Vidalenc propose un escalier élégant et géométrique en bois et verre sur mesure qui, de plus, permet une parfaite circulation de la lumière.

Au premier

L'étage est revisité. La décoration s'appuie sur un choix exigeant des divers matériaux : peintures, revêtements muraux, sols, portes et menuiseries sont sélectionnés avec soin. La palette des couleurs se veut à la fois chaleureuse et pétillante. Une suite parentale est créée et en amont du couloir, une porte pivotante à 180° installée, pour délimiter et préserver l'espace nuit des enfants. ■

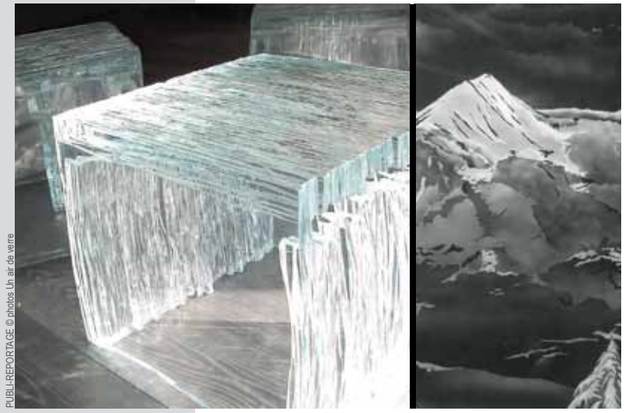
Caroline Lavergne

◀ LE DÉBUT DE LA SUITE
Présentée en amont du chantier sur planche 3D, la suite parentale met en exergue l'optimisation de l'espace. Chambre, salle de bains et dressing en sous-pente avec ossature en MDF (Medium Density Fiberboard) apparente, composeront un lieu préservé, fonctionnel et agréable. Original et élégant, le revêtement mural choisi dans la collection "Opulence" d'Elitis, reproduit une dentelle géante.

© Photos : Via Intérieure

◀ SOIGNER LE MOINDRE DÉTAIL.
Toutes les portes intérieures ont été plaquées avec du chêne scié, un très beau matériau qui prend la lumière de façon toute particulière. L'aspect matière crée un rythme architectural et un effet visuel remarquables. Sobres et graphiques, les poignées sont en inox brossé.

◀ AMÉNAGER ET PERSONNALISER.
A l'entrée du couloir, une porte pivotante à 180° et une bibliothèque asymétrique unissent couleurs énergisantes et fonctionnalité, avec un encombrement quasi inexistant. La porte laquée orange vif est parcourue d'incrustations en ébène blanc.



PUBLI-REPORTAGE © photos Un air de verre

Un air de verre

Verre... l'infini et au-delà

RUUD VAN DER RIET JOUE AVEC LES INFINIES POTENTIALITÉS OFFERTES PAR LE VERRE POUR SIGNER UN MOBILIER D'ART UNIQUE QUI OUVRE LE CHAMP DES POSSIBLES...

Cet artiste verrier est installé depuis plus de vingt ans en Haute-Savoie. Après avoir obtenu son diplôme de l'école de design industriel d'Eindhoven, il a fait ses premières armes dans l'industrie et monté son propre atelier il y a 6 ans. Depuis, Ruud façonne le verre, conçoit des trophées mais aussi des tables basses. Semblable à un gros bloc de glace, chaque création est unique par son degré de transparence, la luminosité qu'elle diffuse et le décor dans lequel elle évolue, en fonction du temps qui s'écoule au fil de la journée, des rayons du soleil, de l'angle de vue... Ruud ne fait pas dans la série. Chacune de ses œuvres est unique, personnalisée et son art s'exporte du salon vers la cuisine pour des crédences ou un bar, vers la salle de bains pour des parois de douches... Grâce à la gravure créée par sablage, les fantaisies n'ont aucune limite.

Ruud van der Riet
6 Le Champ du Loup
74330 La Balme de Sillingy
06 14 57 70 44
www.unairdeverre.com

Nicolas Roche, directeur des collections de Roche Bobois et Stephen Burks, designer.

The Traveler : voyager sans bouger de son fauteuil

TRAVELER AMÉRICAIN, design Stephen Burks. Structure en frêne massif. Coussins d'assise et de dossier : 50 % flocons de polyester et 50 % mousse à mémoire de forme, Coussins d'accoudoirs : 60 % feuilles de polyester et 40 % mousse densité 35 kg/m², L'ensemble recouvert de tissu Key CS Trevira antifeu. Sangles en cuir sellier. L. 109 x H. 86 x P. 126 cm : 8 601,50 €

POUR CÉLÉBRER LE 40E ANNIVERSAIRE DE SON IMPLANTATION AUX ETATS-UNIS, L'ÉDITEUR FRANÇAIS ROCHE BOBOIS A CONFIÉ UNE MISSION DE HAUT VOL AU DESIGNER NEW-YORKAIS STEPHEN BURKS : CRÉER UN FAUTEUIL EN DEUX VERSIONS, THE TRAVELER, EN JOUANT SUR LES DIFFÉRENCES CULTURELLES EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES.

TRAVELER EUROPÉEN, design Stephen Burks. Structure en acier laqué (2 coloris). Assise et dossier revêtement en cuir ou tissu (plusieurs coloris). Assise : garnissage 100 % plumes d'oie et canard avec mousse ignifugée HR 40 kg/m³. Dossier : garnissage 100 % plumes d'oie et canard. Cale-reins : 100 % plumes d'oie et canard. Tressage en fil de cuir 3 mm pour accoudoirs, capuche et têtière : - version avec capuche : 431 ml de fil - version sans capuche (avec têtière) : 296 ml de fil. L. 128 x H. 145 x P. 125 cm (avec capuche) : à partir de 5 894 € L. 121 x H. 116 x P. 125 cm (sans capuche, avec têtière) : à partir de 4 764 €.

Présent à Annecy, Thonon-les-Bains et Chambéry pour nos pays de Savoie, Roche Bobois compte aujourd'hui plus de 250 magasins dans près de 50 pays, et plus encore bientôt. La marque annonce en effet l'ouverture de nouveaux points de vente en Inde, au Pérou ou au Guatemala notamment... Créée en France en 1960, Roche Bobois a forgé son succès sur des atouts savamment maîtrisés telles que la force de son réseau de fabricants européens, la qualité de ses liens tissés avec des designers de renom (Cédric Ragot, Ora Ito, Sacha Lakic, Christophe Delcourt, Stephen Burks...) et de prestigieuses maisons de couture (Jean-Paul Gaultier, Sonia Rykiel Maison, Missoni Home). Son offre s'appuie aussi sur une culture de l'innovation qui veille aux évolutions de l'art de vivre dans le monde.

The Traveler : des accents sublimés

Pour marquer son 40e anniversaire aux Etats-Unis, Roche Bobois a imaginé collaborer avec un designer américain pour faire éclore une création spéciale. Celle-ci refléterait et valoriserait les spécificités des cultures locales, américaine et européenne, à travers leurs différences, tant en termes de produits que de savoir-faire.
C'est à Stephen Burks que Roche Bobois a confié la réalisation de ce projet, séduite par la vision multiculturelle du design et la passion de l'artisanat qui caractérisent ce jeune designer new-yorkais, parmi les plus reconnus de sa génération.

Sur la base de valeurs fortes partagées est donc né The Traveler qui, par le biais d'une structure au galbe identique, s'exprime en un fauteuil singulier, décliné en deux approches pleines de personnalité. Avec sa structure faite en bois de frêne et de sangles de cuir sellier, The Traveler version USA met l'accent sur les grandes lignes du mobilier américain traditionnel. Dans sa version européenne, The Traveler se déploie quant à lui autour d'une fine structure en acier laqué, en rappel du typique design européen des années 50, et offre de son côté, deux variantes : avec ou sans capuche. ■

Plus d'infos : www.roche-bobois.com

édition**spéciale 3 150 €***
au lieu de 3 940 € (dont 7 € d'éco-participation)
le grand canapé 3 places en tissu Techno 3D

***Prix valable jusqu'au 15/12/2014 sur le grand canapé 3 places Bubble**, design Sacha Lakic (L. 240 x H. 81 x P. 116 cm). Habillé de tissu Techno 3D (exclusivité Roche Bobois). Entièrement capitonné. Mousse en forme bi-densité HR 35-22 kg/m³ à l'assise et HR 30-22 kg/m³ au dossier. Suspension sangles élastiques HR. Structure bois massifs, multiplis et particules. Existe dans d'autres dimensions et poufs. Prix de lancement TTC maximum conseillé en France métropolitaine, hors livraison (tarifs affichés en magasin). **Table basse Iride**, design Alessandro Busana. **Dessertes Waterline**, design Cédric Ragot. **Fabrication européenne**.

ANNECY - 2 magasins sur plus de 1000m² dans la vieille ville

18, rue Sainte-Claire
(parking Sainte Claire)
Tél. 0450451118
annecy@roche-bobois.com

LES NOUVEAUX CLASSIQUES
2, Place Sainte Claire (parking Sainte Claire)
Tél. 0450450416
annecy@roche-bobois.com

www.roche-bobois.com

© photos Aline Perier / Marron Rouge

TABOURETS GREEN GRASS, MARRON ROUGE : les pieds sont en bois d'eucalyptus, l'assise en pelouse synthétique recyclée, légèrement rembourrée de mousse. Fabrication par une ONG qui lutte contre la pauvreté.

Upcycling & déco font bon ménage

© photos Aline Perier / Marron Rouge

POUF ROND... CARRÉ, MARRON ROUGE : dans un esprit graphique, ce pouf original et confortable est fabriqué à partir de ceintures de sécurité recyclées.

S'IL FALLAIT RESITUER BRIÈVEMENT : L'UPCYCLING CONSISTE À RÉCUPÉRER DES OBJETS ET MATÉRIAUX DEVENUS DÉSUETS OU PROMIS À LA BENNE, POUR LEUR OFFRIR UNE TOUTE NOUVELLE FAÇON D'EXISTER. EMPREINT D'ÉTHIQUE ET DE RECHERCHE ESTHÉTIQUE, LE PRINCIPE CONNAÎT DEPUIS QUELQUES ANNÉES UN SUCCÈS CROISSANT.

Face à la vogue upcycling, on peut se demander si comme certaines tendances, le phénomène ne sera que passager. Mais si l'upcycling traduit une volonté d'agir en faveur de l'environnement, alors on prend ! Tout en espérant que la mouvance se propage encore et s'installe durablement. Certains y participent déjà activement, mettant l'upcycling au service de la décoration.

Réutiliser ce qui l'a déjà été

Eclos à Lyon en 2009, le projet Marron Rouge est rapidement devenu la marque connue et appréciée pour son éthique et ses créations fabriquées à partir de pneus, chambres à air, ceintures de sécurité, toiles de sac de parachute, pelouse recyclée et autres étiquettes de jeans usagées. Selon Jean-Marc Attia, créateur de Marron Rouge et de tous les accessoires de mode et objets déco de la marque : « Comme le recyclage, le but essentiel de l'upcycling reste de revaloriser des matériaux usagés. On veille à tirer parti de matières premières déjà existantes et à ne pas en créer d'autres. Et si le terme upcycling est plus glamour, c'est bien le fond qui doit retenir l'attention : la protection de l'environnement par une gestion intelligente des déchets. »

© photo Victor Max

LAMPE LAFLOR, DESIGN NUTCREATIVES POUR LUCIRMÁS, SUR VAKILI.FR : lampe qui associe bouteille de verre émaillée et abat-jour en cuivre. Faite entièrement à la main. Dim : 24 x 24 x 25 cm. Existe en blanc, jaune ou noir.

PORTE-MANTEAU HANGING 4, LUCIRMÁS SUR VAKILI.FR : fait à la main à partir de bouteilles de verre 100 % recyclées et recyclables. Réalisé en collaboration avec l'Atelier Aleph à Barcelone. Dim : 58 x 18 x 12 cm.

Embellir

Soucieuse de l'avenir de la planète dès son plus jeune âge, puis fascinée par le recyclage créatif, Sophie Vakili a lancé www.vakili.fr en décembre 2012. Boutique en ligne dédiée à l'upcycling et concept-store de produits mode et déco, vakili.fr met en avant des ▸▸

© photo Victor Max

créateurs et designers animés par la volonté d'offrir aux matériaux récupérés, une seconde vie plus belle que l'a été leur première. Vuerich B réalise des lunettes de soleil à partir de vieilles planches de skate, ï.de.m fait des bijoux avec des couverts en argenterie chinés, tandis que la marque Lucirmás exploite le verre recyclé pour créer des objets déco utiles et élégants. Sur la piste de l'upcycling, on retient donc aussi engouement des créateurs et fin esthétique.

© photo Victor Max

PHOTOPHORE NINO, LUCIRMÁS SUR VAKILI.FR : fait à la main avec une bouteille de verre recyclée et du liège recyclé. Entièrement recyclable. Chaque bouteille conservant sa forme, sa couleur et sa texture au cours de sa transformation, l'aspect final du produit peut fluctuer. Livré avec une bougie. Dim : H 23, Ø 10 cm.

© photo Wood Stock Creation

FAUTEUIL PETIT GRAIN BIGARADE ET TABLE BASSE, WOOD STOCK CREATION : du bois des Aravis, de vieux skis hors circuit, des coussins et rembourrages en vestes techniques usagées... Chaque modèle signé WSC est évidemment unique. Et démontre que résolument, tout peut ne pas se perdre. Dim fauteuil : L75 x l65 x P65 cm.

Ecollaborer

Implantée à Poisy, Wood Stock Creation est spécialisée dans le recyclage créatif et propose aux professionnels « l'écollaboration ». Le principe : fonder la créativité sur la volonté des entreprises à engager leur éco-responsabilité dans la gestion des déchets que génère leur activité, en valorisant ces déchets au profit de leur communication via des solutions de Spatial Design, Trade Marketing et scénographie de stands et d'espaces de vente. Bois flotté ou déclassé, vieilles planches de bâtisse, skis, snowboards, bâtons ou autres fixations deviennent ainsi les matières premières de réalisations design et éco-conçues, découlant d'une démarche mutualisée de préservation des ressources. ■

Caroline Lavergne

Avis aux amateurs !

L'Institut Européen du Cuivre lance un appel à projet pour son concours international de décoration DIY, le premier « Copper Upcycling Contest ». Bricoleurs et fans de design intéressés, vous devrez créer un objet de décoration selon les principes de l'upcycling, à partir d'un objet devenu inutile, en cuivre ou alliage de cuivre bien sûr. Les candidatures sont ouvertes jusqu'au 31 décembre 2014 et les créations seront postées sur le compte Pinterest Copper Mania, associées au hashtag *#upcopper.*

Infos sur www.ma-maison-merite-du-cuivre.fr

PUBLI-REPORTAGE © Photos Ateliers Déco

Ateliers Déco

La passion communicative

ENVIE DE DONNER UN NOUVEL ÉCLAT À VOTRE INTÉRIEUR ? CATHERINE BÉNÉ ET MONICA TAPIA-PILLARD VOUS AIDENT À RÉALISER VOTRE PROJET.

Catherine et Monica, architectes d'intérieur, conjuguent leurs talents à votre service. « Nos ateliers sauront vous orienter en tenant compte de toutes vos contraintes. Nous vous donnerons ainsi tous les outils nécessaires pour atteindre votre but. »

A chacun de choisir le thème qui l'intéresse, de « Décorez et aménagez votre intérieur vous-même » à « Association des couleurs et des styles », en passant par « Réaménager votre intérieur »...

Ces deux passionnées de déco œuvrent sur le Pays de Gex ou en Pays de Savoie. A vous de choisir le plus confortable pour vous.

Inscriptions via le site Internet.

CB Architecture & Concept
228 rue du Rhône / 74800
Saint-Pierre-en-Faucigny
04 50 03 58 20

Via de Tapia
2 rue du Breu / Les Floralies
01710 Thoiry
04 50 20 40 84

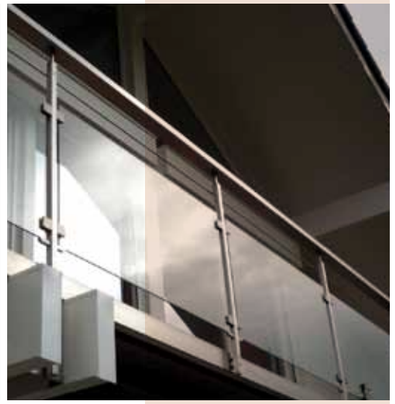
www.ateliers-deco.com

Ateliers-déco.com
Ateliers

Élégante ascension, 100 % sur mesure !

L'excellence de la création
et de la maîtrise d'un artisanat
de grande qualité technique et décorative,
utilisant des matériaux nobles tels que
le bois massif, le verre, le béton,
le métal ou même le cuir.

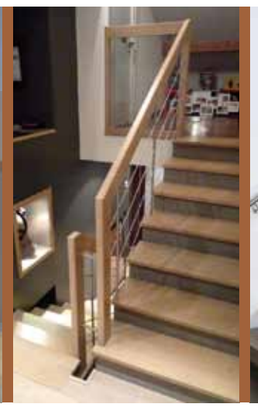
L'assurance d'une réalisation
en collaboration exclusive pour concrétiser
votre projet unique, dans le respect
de votre intérieur et le reflet
de votre personnalité.



20 ans d'expérience à votre service

De l'engagement
Bénéficiez d'un agrément technique européen, garantissant longévité et silence de l'installation.

Du caractère
Une large palette de choix de garde-corps, d'escaliers suspendus, des matériaux et une finition haut de gamme, brevetés et fabriqués en exclusivité par Ascenso.



ascenso
créateur d'escaliers

Visitez notre nouveau show-room

300 m² d'exposition vous accueillent sur rendez-vous : découvrez-y nos réalisations intégrées dans des mises en ambiance très déco !

2 rue des Frères de Mongolfier - 74600 Seynod
04 50 69 22 05 ou 06 09 83 29 05
www.ascenso.fr

Entreprise Mantilleri

Quand l'art **s'invite dans le décor**

LA FIBRE ARTISTIQUE COULE DANS LES VEINES DE LA FAMILLE MANTILLERI DEPUIS 1905. QUATRE GÉNÉRATIONS ONT FORGÉ LEUR MÉTIER DANS LA RESTAURATION ET LA DÉCORATION D'INTÉRIEUR.

En 2010, après une formation aux Beaux-Arts à Annecy, Florence et un diplôme en arts décoratifs à Genève, Bruno Mantilleri reprend le flambeau de l'entreprise familiale. D'abord spécialisée en peinture décorative et vitraux, la société ancre son savoir-faire dans la restauration et la rénovation d'églises.

PUBLI-REPORTAGE © photos Mantilleri

SUPERBES ŒUVRES
Créations originales ou reprise de tableaux d'époque, Bruno Mantilleri maîtrise l'art des décors peints.

Techniques ancestrales

Au fil des décennies, son expertise s'étend aux bâtiments publics (préfecture, musée, monuments historiques...) et aux belles demeures de particuliers, en puisant dans des techniques centenaires : reprise de fresques, tableaux, moulures en feuilles d'or, d'argent et de palladium, exécution de faux-bois, de faux-marbre, patines... Des finitions exceptionnelles...

Du classique au contemporain

Riche d'archives ancestrales, la société Mantilleri possède plus de 1700 poncifs originaux et près de 2000 dessins répertoriés dans divers styles. En s'appuyant sur son fonds de documents ou sur ses créations (tableaux en reproduction ou œuvres originales), Bruno Mantilleri maîtrise l'art des décors, tant classiques que contemporains et sur divers supports : murs, toiles, meubles, objets...

Bientôt une boutique

Fidèle à une culture familiale favorisant la transmission de son savoir, Bruno Mantilleri ouvrira au printemps prochain une boutique à Annecy qui s'articulera autour de deux concepts. D'abord la mise en place d'ateliers d'initiation au domaine artistique alliant théorie et pratique et destinés aux parents et enfants. La galerie exposera également plusieurs de ses œuvres ainsi que des bijoux signés par sa compagne, Kamila Kubatova, une talentueuse artiste tchèque.

DÉCORATION D'INTÉRIEUR
Belles demeures ou bâtiments publics, l'entreprise Mantilleri rénove et habille les intérieurs.

Entreprise Mantilleri
14 chemin du Maquis / 74000 Annecy
04 50 57 06 10 / contact@mantilleri.com
www.mantilleri.com

DU NOIR POUR UN SAPIN ?
Et pourquoi pas ?! Atypique et chic, cette version s'intègrera parfaitement aux intérieurs contemporains, chez soi ou au bureau. Original et design, drapé d'un élégant velouté, il est également très simple à faire soi-même.

Temps de réalisation : environ deux heures. Matériau : de la moquette premier prix. Le principe : pour faire la base, formez un grand cône à partir d'un grand morceau de moquette. Fixez le bord au pistolet à colle. Utilisez pour socle, un large vase dans lequel vous glissez ce cône « base ».
Découpez des carrés de moquette de différentes tailles. Collez-les en un seul de leurs coins. Commencez par de plus grands morceaux à partir de la base, et rétrécissez-les en remontant vers la cime. Placez et fixez votre guirlande lumineuse sous vos carrés, au fur et à mesure que vous remontez.

du noir

Pour la décoration, Daniel Abry-Durand a opté pour des flocons de différentes tailles, motif de circonstance, graphique et léger. On les trouve en boutique mais ils peuvent aussi être confectionnés à l'aide d'emporte-pièces disponibles en magasins spécialisés pour les arts créatifs.

Réalisation : Daniel Abry-Durand, Responsable Nathalie Fleurs à Veyrier-du-Lac. Photos : Nicolas Kosica. NKPhotographies

Réalisation et photos : Catherine Béné et Monica Tapia-Pillard, créatrices d'ateliers-deco.com, Saint-Pierre-en-Faucigny

TABLES & SAPINS :
une montagne d'idées simples à réaliser

HAVRES DE TRADITION, TOUJOURS AU CENTRE DE MOMENTS DE PARTAGE ET D'ÉMOTION, TABLES ET SAPINS RIVALISENT D'ATOURS POUR CONFÉRER AUX FÊTES UNE PART DE LEUR MAGIE. ET PUISQUE DANS LE STYLE, RIEN N'EST IMPOSÉ, POURQUOI NE PAS OSER LE DÉCALÉ ? POUR SORTIR DES SENTIERS BATTUS, ON CHAHUTE LES CLASSIQUES, ON « UPPERCUTE » L'INVENTIVITÉ, ON S'AMUSE ET ON CRÉE ! SIX DÉCORATEURS ANNÉCIENS NOUS LIVRENT QUELQUES IDÉES.

par Caroline Lavergne

FIL ROUGE : LE BLANC ! VOICI UNE KYRIELLE D'IDÉES POUR DRESSER EN TOUTE SIMPLICITÉ UNE TABLE COULEUR DE NEIGE… CHALEUREUSE, FESTIVE ET LUMINEUSE, ELLE A ÉTÉ ACCESSOIRISÉE SOUS LE SIGNE DU DO IT YOURSELF.

du blanc

Assiettes, verres et couverts tout en blanc, brillance et transparence, se déploient sur une nappe en papier immaculée. Le bord des verres a été « givré » : mettez du blanc d'œuf dans une coupelle, du sucre glace dans une autre. Trempez délicatement vos verres dans le blanc d'œuf puis dans le sucre, pour obtenir ce détail subtil et totalement comestible ! Astucieux : un mug faisant office de verre à eau, donne du relief et crée du rythme.

Les serviettes ont été travaillées à partir de serviettes en papier. Procédez comme pour un pompon. Pliez la serviette en deux. Puis dans le sens de la largeur, repliez en accordéon. Vous obtenez ainsi une bandelette rectangulaire. Nouez-la en son milieu. Découpez les extrémités en demi-cercle. Enfin, déployez délicatement chaque feuille.

Un rideau de porte devenu inutile a été reconverti : une fois coupés, ses fils de perles deviennent de scintillantes guirlandes que Catherine Béné et Monica Tapia-Pillard ont entrecroisées, comme pour envelopper un cadeau. Une autre guirlande de boules de coton crée un chemin de table.

Parées d'une bougie chauffe-plat, verrines et mini-cocottes ont été détournées en bougeoirs. Pour poser les marque-places, des boules transparentes ont été ouvertes et lestées avec des petites boules de polystyrène, mais vous pouvez aussi utiliser du sucre en poudre… Une fois remplies, elles ont été refermées et les cartes fixées sur leur arceau.

En bout de table, deux petits sapins décoratifs ont été faits en découpant dans de la mousse d'emballage, des carrés de différentes dimensions. Il suffit ensuite de les piquer sur une brochette en bois et d'accessoiriser selon vos envies.

Autant d'idées faciles et pleines d'effet, à réaliser en famille pour encore plus de plaisir partagé ! ■

L'ESPRIT COUNTRY

AMOUREUX DE NATURE, À VOS JARDINS ET CHEMINS FORESTIERS ! L'ESSENCE DE CETTE TABLE REPOSE SUR UN MÉLANGE POÉTIQUE DE VÉGÉTAUX, LÉGUMES OUBLIÉS ET AUTRE VERDURE. AU GRÉ DE BALADES QUI N'EN SERONT QUE PLUS LUDIQUES, OUVREZ L'ŒIL POUR GLANER CE QUE VOUS POURREZ TRANSFORMER EN UNE DÉCORATION DONT LA PRINCIPALE CARACTÉRISTIQUE TIENT EN UN MOT : UNIQUE.

Réalisation et photos : Olivier O'connor, Le jardin m'a dit à Rumilly.

Douce résonnance du temps passé, assiettes et couverts ressurgissent des vaisseliers de nos chères grand-mères. Pour napper la robuste table, un joli drap de lin sort de l'armoire. Utilisées comme sets, de grandes plaques de mousse aux formes irrégulières et arrondies semblent avoir été extraites d'un livre de contes…
Noués par un brin de chanvre, couverts et marque-places en ardoise ne font qu'un, tandis que jouant de leurs frémissantes lueurs, les bougeoirs et photophores subliment chaque détail.

Tout autour, Olivier O'connor a orchestré la mise en scène comme une symphonie éphémère aux notes authentiques et arômes variés.
Au centre de la table, une coupe en verre dont le pied et l'assiette ont été recouverts de mousse, permet de surélever une composition faite d'une couronne de brindilles (fruitiers ou mélèze), bulbes de jacinthe, symphorine blanche, lichens et pommes de pin. En suspension, de petites étoiles ont été découpées dans une écorce de bouleau.
Au pied de la coupe centrale, une boule de polystyrène sur laquelle ont été collées des feuilles d'oreille d'ours, côtoie un morceau d'ancien faîtage et une statuette d'ange.

Forts de vos trouvailles, vous pouvez imaginer et créer à votre tour des couronnes à poser ou à suspendre aux dossiers de chaises (lavande ou feuilles de sauge ponctuées de fruits du rosier) et parsemer harmonieusement le décor de quelques citrouilles, pâtissons, roses blanches, bouquets, paillettes de neige artificielle, pétales, lierre ou branches de genévrier… ■

1 CALENDRIER DE L'AVENT EN 2 TEMPS, 3 MOUVEMENTS

Simple à faire soi-même, ce calendrier de l'avent, signé Olivier O'connor (Le Jardin m'a dit à Rumilly), saura faire patienter agréablement petits et grands jusqu'au jour J, en révélant chaque matin, un à un, les irrésistibles secrets que recèlent ses 24 cases.

Voici une idée parfaite et originale pour laisser parler sa créativité ! Cette version aux couleurs traditionnelles de Noël, se déclinera à foison, selon l'ambiance que vous souhaitez donner à votre décor.

Matériel à prévoir :
- *3 caisses à bouteilles en bois (de 12 ou 15 compartiments chacune)*
- *Du papier épais de couleur*
- *Un feutre-craie*
- *Des pommes cirées*
- *Et les ornements de votre choix : petits cadeaux et éléments de déco (branches de sapin, houx…)*

1/ Découpez du papier coloré aux dimensions des compartiments des caisses en bois.
2/ Dessinez les dates au feutre-craie.
3/ Répartissez cadeaux et éléments de déco dans les cases. Le conseil d'Olivier : pour un ensemble rythmé et harmonieux, intercalez cases "dates" et cases "vides". Vous éviterez ainsi un résultat trop uniforme.
4/ Une fois les inscriptions sèches, placez et fixez à l'aide de pâte adhésive repositionnable, chacun de vos carrés de papier sur les encadrements des compartiments.
5/ Parachevez votre création avec vos éléments de décoration (feuillages…etc.).

Autre attrait de ce calendrier triptyque : créer une disposition atypique qui peut être articulée autour de divers éléments de décoration.

grand ANGLE

Invitation au voyage

DANS UN ESPRIT CHIC ET MONTAGNE, TOUT EN DÉLICATESSE ET RAFFINEMENT, CETTE TABLE CULTIVE MERVEILLEUSEMENT L'ART DU DÉTAIL POUR CONVIER SES HÔTES À L'ÉVASION. ENTRE PLAISIR D'ICI ET RÊVE D'AILLEURS, LE DÉCOR S'EST DESSINÉ EN TONALITÉS SOBRES ET ÉLÉGANTES, AU GRÉ D'UN MIX DE MATIÈRES NOBLES.

Réalisation et photos : Bernard Thiery, Cabane & Cie, La Clusaz.

Idée du plus bel effet, un tapis a été détourné de sa fonction initiale pour jouer le temps d'une soirée d'exception, le rôle d'une nappe insolite dont le patchwork de carrés de peau naturelle de vache, teintée ivoire, peau pressée à l'effet croco et peau acidée, fait toute la singularité.

Le voyage est amorcé… De prometteuses destinations sont annoncées : bougie Jungle Safari Zebrino (édition limitée, Baobab Collection) et cornes polies de koudou appellent l'imagination à voguer vers de lointaines découvertes.

Majestueux, comme venus d'un autre temps, deux hanaps en étain s'élèvent. A leurs côtés, quelques longues bougies blanches sur des bougeoirs en forme de bois de cerf ont été disposées. Ces éléments hauts accentuent le relief et équilibrent la géométrie de l'ensemble.

Bernard Thierry a ensuite ajouté de larges coupes et assiettes de présentation dorées. Photophores en sélénite (Cravt) et autres bougeoirs rehaussent un peu plus encore l'ambiance festive. Fougères, mousse, branches de sapin apportent la note végétale.

Une fois ce décor créé, les verres en cristal de Bohême et assiettes en faïence (Becara) ont été dressés. Les couverts (Athezza) reposent délicatement sur une branche de cannelier. Salière et poivrière, porte-bouteille en étain, quelques pommes de béton dorées et sulfures de verre parachèvent la subtilité de cette table éblouissante et chaleureuse… ■

PUBLIREPORTAGE © photos Maeva Balcroix

MUSKHANE

Une ambiance **délicatement feutrée**

MUSKHANE A FAÇONNÉ UN MONDE HARMONIEUX, PEUPLÉ DE TEXTURES DOUCES ET DE COULEURS SOBRES. UN UNIVERS ÉTHÉRÉ, PORTÉ PAR DES VALEURS ÉTHIQUES FORTES.

DOUCEUR du toucher, sobriété des couleurs, style épuré, rondeur des formes vous tisseront un agréable cocon.

Une atmosphère cosy vous enveloppe aussitôt la porte franchie. La boutique MUSKHANE s'est nichée faubourg des Balmettes à Annecy, un quartier paisible qui lui ressemble. Déjà présente à Paris, la marque fondée en 2003 par Valérie et Thierry Billot se trouve à la croisée des chemins : ses créations uniques sont conçues dans la cité lacustre et fabriquées au Népal. Ce pays envoûtant, le couple le connaît pour y avoir longuement vécu et noué des liens solides avec la population locale. Leur engagement dans le commerce équitable répond à une double volonté : favoriser l'autonomie de leurs partenaires népalais, tout en élaborant des collections de qualité, tant par les matières que par leur esthétisme.

Le confort : un art de vivre

MUSKHANE célèbre le feutre et le cachemire. Tapis, tentures, coussins, vases, sets de table, corbeilles, poches murales, bols… Ses créations sont dans l'air du temps : élégantes et fonctionnelles, elles se plient à l'usage que vous leur destinerez. Ainsi, les calebasses souples et malléables, naviguent dans la maison pour accueillir les jouets des bambins et mille autres choses encore ! Quant aux abat-jours, guirlandes ou galettes de feutre, ils insuffleront une délicate touche de poésie à votre intérieur.

Au-delà d'une marque, MUSKHANE - qui signifie « sourire » en népalais - est un art de vivre qui s'appuie sur un vœu cher à ses fondateurs : « Prendre soin de soi et de son chez soi. »

MUSKHANE
15 faubourg des Balmettes
74000 Annecy / 09 82 38 95 94
Ouvert du mardi au samedi
de 10h30 à 19h
www.muskhane.com

MUSKHANE.

1

On aime aussi…

1. Sapinos
Créé, développé et distribué par **Tomish Design**, Sapinos est destiné aux professionnels : recyclable, il est entièrement personnalisable, pour orner espaces de vente et événements en période de Fêtes. Livré à plat en kit, il se monte très facilement. Existe en différentes tailles, de 40 cm de haut à 3,5 m pour les plus grands.

2. Tout de boîtes sculpté !
Réalisation Matière et Couleur, avec la participation de ses stagiaires, Alice et Max. Fondamentalement décalé, ce sapin tire son originalité de l'empilement pyramidal de belles boîtes transparentes (Pols Potten). Pour les agrémenter, quelques disques et une étoile ont été découpés dans du papier épais et coloré. Au mur, pour créer un fond et souligner l'esprit de Noël, de grandes feuilles assemblées avec des rubans adhésifs fantaisie ont été accrochées (papeterie : Serax). Contrastant par leur rondeur, les luminaires (Zenza) génèrent une ambiance douce et chaleureuse.

3. Design…
et idéal pour les petits espaces
Réalisation Ma Femme Préfère le Bleu et Yohan Claerbout Design.
Autre idée sympa : ce sapin, fabriqué en planches de… sapin brossées. Pour ses éléments décoratifs : gravure laser sur bois de la guirlande et des boules, découpe laser des flocons de neige, boules et autres sujets. Pour le faire vous-même, comptez environ 3 heures… si vous êtes bon bricoleur. Vous pouvez utiliser des planches de récup. Prévoyez aussi : vis (ou clous), colle à bois, scie, marteau, perceuse-visseuse, grande règle en bois, crayon, un peu de peinture blanche très diluée pour la patine. Les éléments décoratifs peuvent être découpés dans du carton, du papier… Le sapin fait 180 cm de haut. Le socle mesure 60 x 25 cm.

4. Un prêt-à-peindre
Pratique et ludique, ce sapin mural en médium laisse libre cours à vos talents artistiques : brut et prêt-à-peindre, il se pliera à vos goûts et couleurs ! Différents modèles.
Fabrication française : Mottez.
En vente dans les grandes enseignes de bricolage.

3

4

5. Chrismy
Une lampe sapin en résine de polyéthylène, leds. Existe en rouge, bleu, bleu ciel, blanc, vert, violet, beige.
En H 25 cm : 50 €,
H 50 cm : 239 €,
H 100 cm : 718 €,
H 150 cm : 957 €,
H 200 cm : 1435 €.
Chez SoDezign

2

5

schottlander.fr

tomdixon.net

ethnicraft.com

sabaitalia.it

treku.es/fr/

mobitec.be

Création : Imlis D'co - © Photos : Saba Italia - Ethnicraft - Treku - Tom Dixon - Schottlander

les + de Matière et Couleur :
l'étude personnalisée de votre décoration intérieure ;
un service gratuit pour profiter des conseils de votre spécialiste.

…… et bien d'autres marques à découvrir sur

matière ET couleur
www.matiereetcouleur.com
9 rue Sommeiller
74000 Annecy
04.50.51.28.30

Pour elle, pour lui, pour eux, pour soi…

LE COMPTE À REBOURS EST LANCÉ : LA PHASE DE PRÉPARATION DES CADEAUX PEUT COMMENCER ! TOUJOURS AUX AGUETS DES TENDANCES, TRAITS D'CO A PRIS UN PEU D'AVANCE POUR VOUS CONCOCTER UNE SÉLECTION D'IDÉES BELLES, ORIGINALES ET ABORDABLES. ET SI LE CADEAU IDÉAL, CELUI QUE VOUS CHERCHEZ, ÉTAIT JUSTE LÀ ?…

© Ligne Roset

1

© BoConcept

2

© Opinel

© Shelter

3

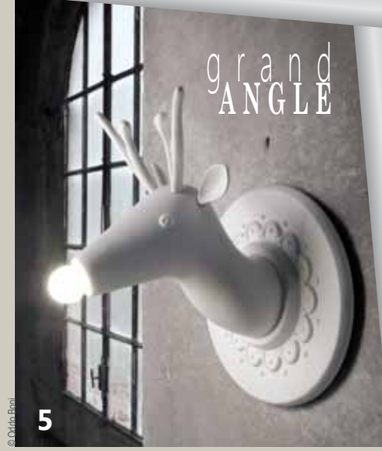
Bouquet de savoir-faire
Fruit de la rencontre entre Shelter, fabricant de lunettes en bois à Annecy et Quentin Bourse, vigneron à Azay-le-Rideau, ce coffret 100 % made in France édité en 100 exemplaires, contient une bouteille de vin, cuvée spéciale, cépage Côt, du Domaine du Sot de l'Ange, élevée en fût de chêne ; une paire de lunettes de soleil en bois, fabriquée artisanalement par le collectif Shelter à partir des douelles du fût ; un étui en cuir fabriqué par un artisan maroquinier basque… Savoir-faire à l'honneur ! 350 €.
shelter-shoponline.com

© Luckies / animicausa

4

© Fujifilm

6


© Orbis Reni

5

Offrez la Lumière !

PUBLI-REPORTAGE © photo Il-umine

Il-umine Designer Art et Lumière

L'union du métal et de la lumière donne naissance à des objets design qui allient force et finesse. Qu'elle soit brute ou laquée, chaque œuvre est unique.
Avec un éclairage blanc froid, blanc chaud ou bien en couleurs, les créations personnalisées Il-umine décoreront et illumineront votre intérieur.

BON-CADEAU À VOTRE DISPOSITION.

Isabelle Bello / 74370 Pringy / 06 35 11 90 34
www.il-umine.com

© Habitat

7

© Habitat

© Fleux

8

9

1. **Beau en soi.** Sculptural, sobre et élégant, Roseau met les fleurs en valeur. Vase en céramique émaillée. Design Noé Duchaufour-Lawrance, pour Ligne Roset. En bleu ou en blanc. Différentes tailles. A partir de 129 €. Chez Moenne-Loccoz, 51 rue Carnot à Annecy, 251 av Charles de Gaulle à La Roche-sur-Foron, 7 pl J. Deffaugt à Annemasse / **2.** **Maîtrise de l'espace.** Danois, élégant, peu encombrant, le tabouret Shogun se distingue par son design japonisant. H45 x L48 x P27 cm. 149 € chez Bo Concept, 540 avenue du Centre, Epagny / **3.** **Série limitée.** Fabriquée artisanalement en Savoie, la série limitée n°08 Cuir revêt le manche en bois du célèbre couteau de poche inventé en 1890 par Joseph Opinel, d'un cuir de veau pleine fleur de haute qualité. Dans un coffret en chêne avec cordon en cuir de buffle, l'élégant objet se décline en brun, orange ou rouge. 149 €. Points de vente : opinel.com / **4.** **Projetez…** Réalisé à partir de cartes, avec une lentille en verre, ce Smartphone Projector permet de projeter vos images sur un mur de la pièce, en un clin d'œil. Design Luckies. A assembler soi-même. $39.99 (soit environ 31 €) sur animicausa.com / **5.** **Illumi-nez.** Inspirée des trophées de chasse, l'applique Marnin par Karman, séduit par son attachante naïveté et son design contemporain signé Matteo Ugolini. Céramique blanche, mate. Environ 587 €. Infos points de vente via id-light.fr / **6.** **Fun instantané !** Appareil instantané de dernière génération, l'Instax Mini 50S produit des photos ludiques au format carte de crédit (62 x 46 mm). Objectif Fujinon de haute qualité. 112L x 96.5H x 49.5P mm. Poids 275 g (hors piles, dragonne et film). 149 €. boutique.fujifilm.fr / **7.** **Reflets de style.** Dessinée par le studio design Habitat, Elios est une gamme de vases en verre aux lignes fluides. La belle ouverture est idéale pour accueillir de grands bouquets. Existe aussi en bleu ou vert. Différentes tailles. Modèle présenté : 27 €. Habitat. C.C. Cap Bernard, 6 rue de Montréal, 74100 Ville-la-Grand, 04 50 04 16 16, habitat.fr / **8.** **Soyons zen.** Originale et graphique. L'anse en bois parachève le style. Théière Shekou. 38 €. Habitat. C.C. Cap Bernard, 6 rue de Montréal, 74100 Ville-la-Grand, 04 50 04 16 16, habitat.fr / **9.** **Drôles de tasses !** A chaque thé ou café, laissez-vous surprendre ou surprenez… Homard, pieuvre, crocodile, grenouille, éléphant, tricératops ou T-Rex, ces Creature Cups ont au fond, un caractère pour le moins… animal. 19,90 € l'une, sur fleux.com /

© Early Rider

1

> **De belles histoires !**
Dans la maison de poupées Cubic House de Djeco, on aménage et réaménage à l'infini, un espace plein de couleurs et d'histoires à inventer ! Maison vendue vide. A monter. Ensemble de meubles et personnages vendus séparément. Maison environ 79 €, famille environ 29 €, ensemble de meubles à partir de 9,90 € environ.
djeco.com

© Djeco

© Muskhane

> **Une note de fantaisie**
Un nid aux couleurs chatoyantes, à suspendre ou à poser, pour ranger pyjama, doudous et autres petits trésors, sans oublier de s'amuser...
Feutre et coton imprimé. Matières naturelles renouvelables. 22 x 40 cm. Fabrication artisanale issue du commerce équitable - Fait à la main au Népal. 47 €. **www.muskhane.com** et à Annecy, 15 faubourg des Balmettes.

© Eleven'1

^
Beaucoup de douceur...
Découvrez les soins naturels Sophie la girafe® certifiés Ecocert via une gamme d'exception adaptée aux peaux les plus sensibles. Entre 11,90 € et 14,90 €. Le coffret Baby Wellness Sophie la girafe® Baby comprend une crème visage 50 ml, une crème protection 50 ml, un lait corporel 150 ml, un bain moussant 150 ml, une huile 200 ml et un gel lavant 200 ml. 74,90 € (au lieu de 82,41 €).
Un brin de magie.
Scintillante d'étoiles et de paillettes, cette boule à neige Sophie la girafe® fera rêver petits et grands. La face arrière permet d'insérer une photo. Un adorable objet déco. 11,90 €.
sophielagirafebebe.fr

© Progetti

5

Le design sur un plateau >
Yap Chess de Philippi revisite le jeu d'échecs en mode contemporain. Le look change, pas les règles... Acier inoxydable brossé. Env. 29 x 29 cm. En coffret cadeau. Disponible sur **labonnedate.com**

Un bijou... de technologie ! L'enceinte Play 1, la compacte et puissante du système intelligent sans fil Sonos : facile à configurer et à utiliser, pour savourer chez soi ses musiques, contrôlées du bout des doigts avec son smartphone, sa tablette ou son PC/Mac. En blanc ou noir. 199 €. Chez **Absolu3D** à Annecy et à Cluses.
vouriot-magnin.com

v

© Sonos

© Me&Him&You

6

Anne-Marie Porcellato

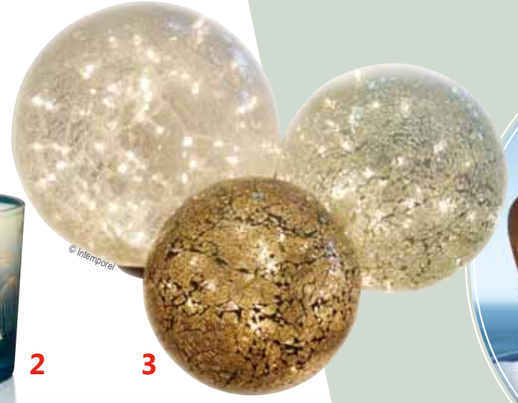
Et toile et terre

RENCONTRE AVEC L'ARTISTE ANNE-MARIE PORCELLATO, ARTISTE PEINTRE ET SCULPTRICE.

« L'approche spatiale que m'offre la terre oriente ma réflexion dans une direction tridimensionnelle où l'imaginaire occupe toute sa place. Sculpter, c'est donner forme à la matière, donner vie à l'œuvre. Malaxer, déformer, épaissir, réduire, étirer, affiner, rouler, assembler sont les gestes spontanés que me dictent mes mains. Mes pièces sont réalisées en terre cuite, patinée ou émaillée ou selon la technique raku. Pour créer la série de sphères, je me suis inspirée de matières minérales, découvertes au gré de mes randonnées. En marchant, l'énergie que je reçois de la nature m'imprègne, stimule ma créativité et mon imaginaire. La beauté naturelle et majestueuse des paysages m'inspire et m'offre une liberté sans limite. Avec la technique du raku, la magie de la chimie devient alchimie. Je ne contrôle plus rien et c'est bien. »

PUBLI-REPORTAGE © photos Anne-Marie Porcellato

06 83 60 94 91 / www.terra-e-colori.fr


© Intemporel

2

3

Un très "bon-cadeau" !
Bien-être, sport, dans un lieu d'exception où hi-tech et accompagnement spécifique se connectent pour se concentrer sur vous, tentant non ? Offrez le plaisir de cette découverte : cap sur La Villa ! Un mois de séances de sport avec Personal Trainer ; tests de condition physique offerts ; séances en mini-groupes de quatre personnes ou un soin visage et corps Sothys ; diagnostique de peau personnalisé offert. 125 €.
La Villa, 12 bd du Lycée, Annecy.
lavilla-annecy.fr

© Shutterstock-A.W.Wolf

© Winora Group

4

1. De l'exercice. La draisienne Early Rider décline toute la technologie des vélos d'adultes, pour doter les plus jeunes d'une machine exceptionnelle ! Cadre aluminium vernis, guidon carbone. 199 €. Chez Cyclable Annecy, 6 rue de Bonlieu. cyclable.com / **2.** Fragrances uniques. Chaque année pour les Fêtes, Diptyque crée trois collections éphémères de bougies aux couleurs et senteurs inédites. Résine, Hiver & Epice sauront une fois encore, susciter l'émotion. Pour les découvrir : Le Bistro de la Beauté, 5 bis, rue Joseph Blanc, Annecy / **3.** Lumière tamisée. Pour créer une ambiance douce et chaleureuse, boule lumineuse en verre craquelé avec guirlande de leds. Quatre modèles. Trois tailles. PM 38 €, MM 54 €, GM 72 €. Chez Intemporel, 13 rue Royale à Annecy, 04 50 64 02 34 / **4.** Pédalez branché... Parfait pour aller au travail ou faire le tour du lac avec élégance et facilité : le vélo électrique Sinus ! Moteur Bosch 36v. Batterie 400 Wh pour 100 km d'autonomie... 2399 €. Chez Cyclable Annecy, 6 rue de Bonlieu, 04 56 73 97 71 / **5.** Q02 : un coucou qui change ! Une nouvelle ère a sonné pour le coucou avec l'horloge Q02, inénarrable Qoo Ckoo, de Progetti. Sympa : il ne chante pas la nuit grâce à des capteurs de luminosité ! Existe en vertical. En bois peint en noir, blanc ou rouge, ou version wenge. 345,20 €. Chez Allure Soft Design, 11 bis avenue d'Alery à Annecy. / **6.** Impression de voyages. Paris, New York, Londres, Melbourne, Barcelone, Berlin... s'illustrent via trois de leurs monuments iconiques et par une boisson locale typique. Signés Me&Him&You, studio de design dublinois, ces posters sont sérigraphiés dans le respect de la tradition et signés individuellement au crayon. Papier Rothmill Cream 190 g. Encre exempte de solvants. 45 x 64 cm. 60 € (sans encadrement). Chez Biutiful Drugstore, 2 passage des Bains, Annecy et sur biutifuldrugstore.com /

© Serge Anton

© Habitat

^ Ambiance safari
Jungle Safari Limited Edition décline sa fragrance unique en vases de verre habillés de trois finitions de cuirs colorés. Reflet de l'exigence de Baobab Collection, ces bougies sont élaborées à partir de matières premières de haute qualité.
Quatre tailles disponibles, à partir de 99 €.
En exclusivité chez **Scène de Vie,** 6 avenue d'Aléry, Annecy.

© DCW Editions

< Trop beau Edgar !
Un design sobre et épuré pour cet élégant trolley baptisé Edgar. Plaqué chêne, chêne massif et métal.
Plateau en céramique Kerlite.
289 €. Habitat.
C.C. Cap Bernard,
6 rue de Montréal,
74100 Ville-la-Grand,
04 50 04 16 16. **habitat.fr**

< Essentielle
Emblématique, intemporelle, la lampe de table n°205 Gras, comme chacune de la vaste gamme Gras, se fait outil de précision, ajustable et indéréglable. Bref, indispensable !
Nombreux modèles, à partir de 389€.
Lampe présentée : 451 €. DCW Editions.
A Annecy chez Matière et Couleur, 6 rue Sommeiller. **dcwe.fr**

v Sculptural
La technologie doublée d'un design tout en courbes, paré de noir, chic et profond. Haut-parleur Bluetooth, fonction main-libre, touches tactiles, boitier lumineux bleu, rechargeable par USB. 9 x 20 x 14 cm.
Addex Design.
Disponible sur **labonnedate.com**

© Addex Design

© Photos Tom Dixon

1. **Bash Vessel.**
Formées à la main pour leur conférer des formes qui les rendent uniques, ces coupes en laiton hors du commun brillent de chic et d'originalité.
Deux tailles au choix. Grand modèle 220 €

2. **Form Tea Pot.**
L'heure du thé, c'est sacré…
Théière laiton, Ø 25 cm ht 13.5 cm. 185 €

3. **Bougies Scent.**
Eclatantes par leur forme, dans un élégant récipient en cuivre, laiton ou nickel, ces bougies déclinent respectivement trois senteurs nommées "London", "Royalty" ou "Orientalist", pour varier les plaisirs et flatter les sens.
Ø 8.5 ht 8 cm. Durée 60 heures. 75 € l'une.

4. **Plum.**
Nouveau. Seau à glace, en verre soufflé, couleurs : bleu foncé, cuivre.
Ø 21, ht 36 cm. 280 €. Pince à glaçons acier inoxydable plaquée cuivre. 48 €.
Shaker acier inoxydable plaqué cuivre Ø 12 ht 29 cm. 130 €.
Eléments vendus séparément.

Retrouvez cette sélection et d'autres créations Tom Dixon chez Les Palettes, 9 rue Royale, Square de l'évêché, Annecy, 04 50 27 77 17

TOM DIXON : ON ADORE...

Exposé dans de prestigieux musées, à Londres, Paris ou New-York, nommé designer de l'année au salon Maison & Objet 2014, Tom Dixon incarne l'une des figures les plus fascinantes du design international. Fort d'une histoire aussi foisonnante qu'atypique, mu par la passion, la créativité et une intarissable énergie, autodidacte, le personnage s'est forgé un parcours fulgurant, écho de l'envergure de son talent.

Au début des 80's, Tom Dixon est bassiste professionnel dans un groupe disco.
Deux ans plus tard, il s'initie à la soudure en réparant une moto dans un garage londonien. Le métal se transforme en terrain d'expression d'une inspiration déjà bien ancrée… En 87, il crée la célèbre S-Chair. Puis, il sera directeur artistique chez Habitat. En 2002, il lance la marque Tom Dixon. Dès lors, sa remarquable ascension se poursuit aux quatre coins de la planète.

Aujourd'hui, sa production témoigne de la curiosité, de l'audace et de l'esprit Tom Dixon. Appliquée à de nombreux domaines (intérieurs, mobilier, décoration, textile, etc…), elle valorise tant les techniques traditionnelles que les technologies les plus avancées pour des créations singulières, robustes et fonctionnelles…

PUBLI-REPORTAGE © photo Le Bistro de la Beauté

Le Bistro de la Beauté

Une pause so girly !

VALÉRIE PULVERAIL VOUS ACCUEILLE DANS UN NOUVEAU CADRE, TOUJOURS AUSSI DÉLICAT ET RAFFINÉ, EN TOUTE CONVIVIALITÉ.

Que de bons moments en perspective au Bistro de la Beauté ! Laissez-vous tenter pour découvrir entre amies le métier de parfumeur le temps d'un atelier olfactif. Apprenez à vous maquiller en bénéficiant des conseils très pros de Valérie !
Sublimez votre regard le temps de vous installer au bar à sourcils ! Une envie soudaine de prendre soin de vos ongles ? Rendez-vous au bar à ongles…
Et participez enfin aux Beauty Parties pour redonner éclat et santé à votre peau !

POUR NOËL
Faites-vous plaisir ou invitez vos proches grâce aux bons-cadeaux.

Le Bistro de la Beauté / 5 bis rue Joseph Blanc
74000 Annecy / 04 50 32 44 16 /
www.lebistrodelabeaute.com

Le Bistro de la Beauté
HAUTE PARFUMERIE

Bruno Meyer
Le Chocolatier d'Annecy

Voyage au royaume
de l'inspiration et des parfums…

C O L L E C T I O N S

CHOCOLATS
MACARONS
FRUITS CONFITS
MARRONS GLACÉS
TRUFFES
PÂTE À TARTINER

Création traits D'oco - © Photos : Meyer Chocolatier

4, place Saint-François-de-Sales • 74000 Annecy
Tél. : 04 50 45 12 08
www.chocolatier-annecy.com
Ouvert du mardi au samedi de 9h à 19h

TABLES DE FÊTES :
SAVEURS… BONHEUR !

© Photos 123RF.com

AMIS GOURMANDS, CHERS GOURMETS, MOBILISONS-NOUS : IL SERA BIENTÔT L'HEURE DE PASSER À TABLE ET LE TEMPS PASSE VITE ! VOYONS, RÉFLÉCHISSONS… CAR C'EST DÉJÀ LE MOMENT D'IMAGINER LES SAVEURS DONT NOUS TEINTERONS CES INSTANTS DE BONHEUR QUE NOUS AIMONS TANT PARTAGER. ALORS, DE QUELS DÉLICES ALLONS-NOUS PARSEMER LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE ?

par Caroline Lavergne

Recettes secrètes, traditions, créativité, audace, talent, musts de saison, fleurons de nos terroirs, produits d'exception… On place tous les ingrédients à notre disposition en mode compilation, pour subjuguer les papilles et faire briller dans les yeux, des lueurs de plaisirs gustatifs qui laisseront d'excellents souvenirs à nos convives.

Souvenirs oui, car chacun d'entre nous n'a-t-il pas en mémoire, le goût d'un plat de fête, une odeur, un arôme, lui rappelant quelques précieux instants de bonheur et de convivialité avec ses proches et amis ?
Le goût nous fabrique des heures magiques, des images indélébiles et des joies immédiates qui ravissent les sens et participent à la féérie des Fêtes. Evidemment, on adore ça…

Des idées par milliers

Ce qui nous arrange bien car les Fêtes s'étirent. On s'en délecte au fil de repas que l'on a minutieusement conçus, que l'on a voulu chaque fois parfaits. De réveillons en lendemains, de réveils enchantés en déjeuners, de réceptions en goûters festifs, l'inventivité ne doit pas tarir. Et si on a le choix des matières premières, a-t-on pour autant l'inspiration ? Dans ces pages, c'est justement d'inspiration dont il est question : les délices sont au rendez-vous pour préparer les coulisses de nos tables de fête…
A vos tablettes, la liste des hits promet d'être fabuleuse : Annecy et ses alentours regorgent de savoir-faire et de bonnes adresses pour trouver des produits exceptionnels. A vos pupilles : voici nos suggestions « spécial papilles »… ■

PUBLI-REPORTAGE © photos : Arnaud Bertin, De l'ombre à la lumière

Le couple accueille lors de Soirées Dégustations ou d'After Work les bons vivants, les épicuriens, les gourmets...

Entre Mets & Vins

Doublez vos plaisirs !

Bienvenue chez Agathe et Bertrand ! Rendez-vous dans leur cave et leur épicerie fine pour composer vos coffrets gourmands. Ils ont sélectionné pour vous une farandole de mets délicats et savoureux : vins et pétillants, foie gras aux épices, pain d'épices, caviar...

Une délicieuse idée cadeau pour mettre en émoi les papilles de votre famille, vos amis ou vos collaborateurs, friands de gastronomie.

Dans leur demeure d'exception, Bertrand vous conseille pour déboucher la bouteille de vin qui ravit votre palais ; Agathe, passionnée de cuisine, vous reçoit midi et soir. Installez-vous à sa petite table (8 personnes maximum) pour déguster ses bons plats, où tout est fait maison, avec des produits frais et de saison, provenant essentiellement de producteurs locaux.

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

Entre Mets & Vins
951 route des Tivillons
74370 Charvonnex
04 50 24 10 63
06 09 68 89 56

PUBLI-REPORTAGE © photos : Joëlle Bretin

La Boutique Folliet

ou instant thé ?

Prenez le temps de savourer un arabica ou un thé entre amis ou en famille dans une ambiance chaleureuse.

Où La Boutique Folliet nous emmène en voyage gustatif ?
Nous distribuons du café produit dans toutes les régions du monde, du Guatemala au Rwanda, en passant par la Papouasie Nouvelle-Guinée ou l'Inde. Qu'il soit intense, fruité, corsé ou décaféiné, le café reste un plaisir gustatif que chacun boit à sa façon, selon ses goûts. Nous moulons le café à la demande, afin qu'il développe au mieux tous ses arômes en fonction du type de votre cafetière et qu'il garde toute sa fraîcheur . Nous proposons également des thés noirs, verts, blancs, natures ou parfumés selon vos envies...

Pour Noël, c'est une idée de cadeau originale...
Dans notre boutique, vous pouvez composer vos cadeaux avec nos gourmandises, nos mugs anglais, nos services à thé et à café, mais également des théières, des cafetières, ou même des machines à broyeur.

La Boutique Folliet
6 rue du Lac / 74000 Annecy
04 50 45 07 44

PUBLI-REPORTAGE © photos : Patrick Agnellet

Patrick Agnellet chocolatier-pâtissier

Infiniment savoureux

C'EST L'ADRESSE GOURMANDE DU BASSIN ANNÉCIEN. LA CHOCOLATERIE-PÂTISSERIE DE PATRICK AGNELLET VOUS OFFRE UN UNIVERS DE COULEURS ET DE SAVEURS EXCEPTIONNELLES.

Une forêt de cacaoyers vous ouvre la voie... Vous voici 17 rue Centrale à Annecy-le-Vieux, dans un lieu unique dédié à la gourmandise. Ses vitrines reflètent un savoir-faire et une maîtrise parfaite, mariage de la créativité et du raffinement.

Patrick Agnellet a l'imagination en perpétuelle ébullition. Dans son laboratoire, il se mue en savant des saveurs, en chercheur de matières premières, de goûts inattendus, de bouchées fondantes, de textures croustillantes et de plaisirs des yeux.

Ce talentueux artisan est entré dans le club très fermé du Relais Desserts International qui regroupe l'élite mondiale de la pâtisserie. Jugez plutôt ses dernières créations : la tartelette « What Else », infiniment café, à faire pâlir George Clooney. Ou ce savoureux petit gâteau à la noisette qu'il nomme le Petit chemin et qui nous entraîne à la gourmandise.

Rochers Aravis, Sapins mendiants, Rêve noisette

A découvrir absolument le « chocolat d'Annecy », ingénieuse association de fèves provenant du Mexique, de Madagascar et du Ghana. Et toutes ses spécialités, comme les chocolats Reflets du lac, dans un splendide coffret à l'image de notre lac d'Annecy. Son étonnant Alphabet des saveurs, qui compte 26 variétés de chocolat. Ses petits rochers Aravis, ses Sapins mendiants et son indétrônable Rêve noisette... Et que dire de ses macarons, aussi goûteux que moelleux. Renversantes... ses pâtes de fruit poire williams, pamplemousse, pêche de vigne... et bien d'autres encore.

Au cœur de cette boutique au design épuré, Nathalie et Patrick Agnellet ont su garder leurs vraies valeurs et le sens de l'accueil. C'est certain, ils nous surprendront encore pour les desserts de ces fêtes de fin d'année.

Patrick AGNELLET Chocolatier-Pâtissier
17, rue Centrale à Annecy-le-Vieux / 04 50 23 14 30
Place de l'Eglise à La Clusaz / 04 50 63 32 78
www.patrickagnellet.com

PATRICK AGNELLET
CHOCOLATIER - PÂTISSIER

**Flânez, humez,
chez ce commerçant
adhérent au Client Roi.
Sélectionnez les produits selon
vos désirs pour composer
votre coffret gourmand.
Pour faire plaisir ou vous faire plaisir !**

PUBLIREPORTAGE © photos : Joëlle Burtin

La Place aux Épices

Osez, épicez tout !

QUE VOUS SOYEZ SUCRÉS, SALÉS OU POIVRÉS, POUSSEZ LA PORTE DE LA PLACE AUX EPICES, VOUS SEREZ TRANSPORTÉS DANS UN UNIVERS DE SAVEURS ET DE COULEURS QUE GRAZIA, ROBERT ET DAPHNÉ SE FERONT LE PLAISIR DE VOUS FAIRE PARTAGER.

Lors de leur dernière échappée gourmande, ces passionnés ont sélectionné pour vous une huile d'olive de Toscane exceptionnelle, ainsi que de prestigieux vinaigres balsamiques de Modène. Ces derniers vont de six à cent ans d'âge.

Pour vos repas de fêtes, laissez-vous séduire par les perles de saveurs, petites merveilles qui éclatent en bouche. La truffe noire et blanche d'Alba déclinée sous différentes formes, huile, miel, beurre, carpaccio ainsi que la fleur de caviar, la truffe fraîche et le caviar frais, Beluga, Osserta, Alverta, Baeri... Tous ces produits seront disponibles sur commande dans les quantités et les qualités que vous souhaiterez.

Cette année, avec La Cave Filaterie, vous est proposé un duo gourmand autour du caviar et de la vodka.

La Place aux Epices, c'est aussi des coffrets cadeaux, des vinaigres à la pulpe de fruits, des poivres rares, des sels du monde, des fleurs cristallisées, des confitures, des sirops...
Mais chuuuuut, ne dévoilons pas tout !

Rendez-vous dans la boutique pour préparer un Noël savoureux.

La Place aux Epices
4 rue Jean-Jacques Rousseau
74000 Annecy
04 50 10 90 14
www.laplaceaux-epices.com

PUBLIREPORTAGE © photos Cave Filaterie

**Chez
ce commerçant
adhérent
à Client Roi,
trouvez
la meilleure
bouteille
pour chacun
de vos
événements.**

Cave Filaterie

La vie en rose

Envie de mettre un peu de couleur dans votre vie? Envie de la faire pétiller? A l'occasion des fêtes de fin d'année, laissez vous tenter par le Champagne rosé. Une large gamme a été sélectionnée, pour vous, parmi les plus belles maisons de Champagne à la Cave Filaterie.
Les cognacs sont également mis à l'honneur dans cette cave, la plus ancienne d'Annecy.
Laissez vous guider par les conseils d'Albert Banon pour ravir le palais de vos convives. Cette année, en collaboration avec la Place aux épices, vous est proposé un duo gourmand autour du Caviar et de la Vodka. A retrouver dans leurs boutiques respectives... Amitiés gourmandes.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé,
à consommer avec modération.*

Cave Filaterie
12 rue Filaterie / 74000 Annecy
04 50 51 43 20
www.cavefilaterie.com

**Cet hiver,
faites le plein
de vitamines !
Fruits et légumes
de saison pour
garder peps
et vitalité
en cette fin
d'année !**

PUBLIREPORTAGE © photos : Joëlle Burtin

Aux Quatre Saisons

Savoureux !

Voici venu le temps d'un nouveau concerto en cuisine... Connaissez-vous le cardon ? Le panais ? Quid du cerfeuil tubéreux ? Ce sont... des légumes ! Oui oui, il y a autre chose que les carottes et le céleri ! Cet hiver, découvrez toutes les valeurs gustatives et nutritionnelles de ces légumes oubliés qui, pourtant, avaient leur place de choix jadis dans la préparation des plats de nos grands-mères. Pour ce moment plaisir au bon goût d'antan, faites confiance à l'équipe du primeur Aux Quatre Saisons. De précieux conseils vous sont prodigués pour élaborer vos nouvelles recettes. Jouez également dans vos compositions avec les mini-carottes ou les pommes de terre violettes pour donner une nouvelle dimension dans vos assiettes de fin d'année. Composez une corbeille de fruits exotiques pour ponctuer le repas d'une symphonie gourmande.

Aux Quatre Saisons
14 rue Filaterie / 74000 Annecy
04 50 45 02 66

Au Bœuf Charolais

A point !

Plus que la sauce, plus que les condiments, c'est bien la qualité de la viande qui fait la différence. Laurent Poncet le sait mieux que quiconque. Ce Bressan a repris la boucherie familiale en restant fidèle aux traditions bouchères et charcutières de ses parents. Que ce soit en Bresse pour le choix de ses volailles ou dans le Bourbonnais pour du tendre bœuf charolais, cet artisan boucher cultive ses liens auprès d'éleveurs traditionnels pour vous garantir des produits de premier choix. A l'instar d'un fromage, sa viande est parfois affinée jusqu'à 60 jours en chambre froide pour assurer une plus grande tendreté et un goût subtil. Agneau de Sisteron, porc fermier d'Auvergne Label Rouge, porc ibérique à griller ou patanegra, laissez parler le carnivore qui est en vous !

Au boeuf charolais
10 Rue Filaterie / 74000 Annecy
04 50 45 51 32

PUBLIREPORTAGE © photo Au Bœuf Charolais

© photo OVB

Goûtez aux préparations maison : foie gras, foie gras frais, boudins blancs natures ou truffés, saumon fumé, truffes fraîches...

© Actives

PUBLIREPORTAGE © Pierre Jeweiss pour Giraudet

Pour les fêtes, la truffe tuber melanosporum sera à l'honneur avec la Collection Diamant noir, recettes sublimes de quenelles, de sauces et de soupes confectionnées avec la célèbre truffe noire du Périgord de la maison Pebeyre.

© Photo : IMAGE SA

Giraudet

La maison centenaire ouvrira bientôt ses portes à Annecy

FLEURON DE LA GASTRONOMIE BRESSANE ET PRODUIT SIGNATURE DE LA MAISON, LA QUENELLE GIRAUDET TIENT SA RENOMMÉE AUTANT DE LA QUALITÉ EXCEPTIONNELLE DE SES MATIÈRES PREMIÈRES (LA SEMOULE DE BLÉ DUR, LE BEURRE AOC, LA VOLAILLE DE BRESSE, LE BROCHET DE LA DOMBES…) QUE DANS SA CONFECTION ARTISANALE.

Depuis 1910, la quenelle Giraudet se signe d'un sillon laissé par le moulage à la cuillère, ce fameux geste ancestral préservé depuis plus d'un siècle par la Maison. Dans chacune de ses boutiques, Giraudet propose une déclinaison de 21 recettes de quenelles de différents formats élaborées par le Chef Michel Porfido. Du grand classique, l'incontournable quenelle de brochet, aux créations les plus audacieuses comme la quenelle à l'encre de seiche, Giraudet livre dans chacune de ses préparations « maison » la fraîcheur et la qualité supérieure de produits d'exception.

Depuis 2000, la Maison Giraudet replace le potage au cœur du quotidien des Français avec une large gamme de soupes de saison confectionnées avec soin par le Chef Michel Porfido. Dans chaque recette, les produits frais sont mis à l'honneur et leurs saveurs préservées. A la carte, des recettes de soupes chaudes ou froides qui changent toutes les 6 semaines vous permettront de varier les plaisirs pour un repas sain et équilibré.

Avec une ouverture prévue le 26 novembre prochain, la nouvelle boutique Giraudet proposera ses quenelles, sauces et soupes en vente à emporter ou à consommer sur place. Vous pourrez y découvrir les produits phares de la maison ainsi que la toute dernière collection automne-hiver. Vous retrouverez des recettes originales et aussi festives comme la collection Diamant noir, avec la fameuse quenelle à la truffe tuber melanosporum et la délicieuse soupe de topinambour à la truffe, en vente uniquement sur la période de Noël.

En clin d'œil aux annéciens, le Chef de la Maison a créé spécialement une recette de quenelle de féra baptisée quenelle du lac. A découvrir exclusivement sur la boutique Giraudet à Annecy. A vos papilles !

Giraudet / 1 rue Filaterie
74000 Annecy / 04 50 02 64 09
www.giraudet.fr

PUBLIREPORTAGE © photos : Glaces des Alpes

A l'occasion des fêtes de fin d'année, ouverture exceptionnelle de la boutique les samedis 20 et 27 décembre de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00. Bûches et pâtisseries glacées, gâteaux, tout un assortiment pour gourmands et gourmets !

Glaces des Alpes

Plaisirs de Glaces

GLACES DES ALPES, C'EST L'ASSURANCE DE TROUVER LE MEILLEUR DESSERT POUR LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE AUPRÈS DU SEUL GLACIER RETENU COMME PARTENAIRE DE L'ASSOCIATION FRANÇAISE DES MAÎTRES RESTAURATEURS. FONDEZ POUR SES CRÉATIONS ORIGINALES.

Ça va bûcher en cette fin d'année ! Si les desserts glacés aux saveurs classiques telles que vanille/framboise ou poire/chocolat ont toujours su séduire vos invités, n'hésitez plus à les étonner en leur faisant découvrir les bûches mojito/fraise ou spéculos/abricot. De savoureuses aventures garanties sans fautes de goût, élaborées par le Maître Artisan Glacier Stéphane Vindret. Glace des Alpes vous offre un voyage fort en arômes, en élaborant ses glaces avec uniquement des produits frais, une ligne de fabrication artisanale, sous la main et le regard de pâtissiers confirmés. Les gourmands pourront aussi déguster des forêts noires et des vacherins toute l'année.

Mettez du sel dans votre vie !

Parmi les quelque 180 parfums de glace créés pour vous, la gamme "Terroirs & Gastronomie" saura surprendre vos convives et développer une expérience gustative originale et inattendue. Glaces au foie gras, aux cèpes, au reblochon, au thym ou au génépi... Mariez ces saveurs avec vos plats pour leur donner une nouvelle dimension, une nouvelle approche de la cuisine qui feront de vous un Chef ! Rendez-vous sur le site Internet pour découvrir des recettes audacieuses et composer des entrées ou des plats inédits. A vous de jouer, à vous de goûter !

Glaces des Alpes
Horaires d'ouverture boutique
de 9h à 12h et de 13h30 17h (hiver) 18h (été)
PAE La Caille / 191 avenue des Marais
74350 Allonzier-la-Caille / 04 50 46 45 00
www.glacesdesalpes.com

GLACES DES ALPES
MAÎTRE ARTISAN GLACIER

Cabane & Cie

Raffiné...

Rien n'est aussi important lors de la réception de vos invités qu'une atmosphère choisie avec soin. Créez des ambiances uniques pour des moments qui le seront tout autant.

La décoration intérieure doit refléter dans ses détails votre personnalité. Le décorateur d'intérieur Bernard Thiery s'applique à la révéler, en référençant pour vous, parmi les plus grandes marques, les plus belles pièces de mobilier, d'étoffes ou de luminaires. Dans sa boutique chic et cosy, rythmée par la présence d'objets rares et précieux, vous découvrez alors comment créer une nouvelle atmosphère grâce à ses conseils avisés. Une mise en scène personnalisée pour des instants privilégiés.

Cabane & Compagnie
1 rue de l'Église / 74220 La Clusaz
04 50 32 28 97 / 06 14 29 19 75
contact@cabane-cie.com
www.cabane-cie.com

CABANE&CIE
DÉCORATEUR D'INTÉRIEUR

PUBLIREPORTAGE © photos Semprini

Grâce à l'élégance de la mise en scène de votre intérieur par Bernard Thiery, vous (re)découvrirez chaque jour le plaisir d'être à la maison...

Marché de Noël
Ouvert
Venez découvrir
toute la magie de Noël
chez
FLEURS & PLANTES DU LAC
La tuilerie
74330 Epagny
04 50 24 21 21

© Idées D'Co - Photo : Fleurs et plantes du Lac

PUBLIREPORTAGE © photos : Alain Michel / J. Bretin

Alain Michel vous fait découvrir des saveurs et arômes de quelque 150 fromages de qualité soigneusement sélectionnés.

Les fromages d'Alain Michel

Faites-en tout un fromage !

ALAIN MICHEL EST TOMBÉ DANS LE POT DE LAIT TOUT PETIT. CE MAÎTRE FROMAGER AFFINEUR REPRÉSENTE LA QUATRIÈME GÉNÉRATION D'UNE FAMILLE QUI A TOUJOURS TRAVAILLÉ DANS LES MÉTIERS DU LAIT.

Dans les caves du Château d'Annecy, à l'abri du soleil, par une température de 14°, un taux d'humidité de 98 %, les fromages s'épanouissent sous le façonnage et l'attention bienveillante de l'affineur. « Un bon fromage, c'est avant tout un fromage à point. Nous les accompagnons, de 15 jours à 6 mois, jusqu'à ce qu'ils révèlent au nez et en bouche, le reflet exact de leurs origines », précise Alain Michel.
Eveillez vos papilles avec les incontournables Bleu de Termignon, Reblochon, Comté... En cette période de fêtes, laissez-vous tenter par une des spécialités de la maison : une sélection de fromages aux truffes tels que le Brie de Meaux, le Coulommiers ou le Saint-Marcellin. A déguster entre amis ou en famille.

Fondez pour la Fondue Michel

Quel plaisir de se retrouver entre amis ou en famille autour d'une table pour partager un bon repas. Tous les amoureux de fromages fondent pour cette recette originale créée il y a 25 ans. Achetez votre fondue prête à l'emploi.

Recette régal :
Comptez 300 g de mélange par personne. Etapes clés pour déguster cette sélection de leurs meilleures pâtes cuites mélangées au Vin de Savoie et ail. Faites fondre à feu doux pendant 10 minutes et incorporer l'Appenzel coupé en lamelles pour lier la fondue. Préparez une grande corbeille de pain coupé en gros dés. Chacun trempe dans le caquelon un morceau de pain de campagne piqué à sa fourchette (la pointe traversant la mie pour se fixer sur la croûte). Tournez rapidement et portez à la bouche après un léger refroidissement. Un régal !

Crèmerie du Lac / 3 rue du Lac / 74000 Annecy / 04 50 45 19 31
Crèmerie du Parc / 2 rue Centrale / 74940 Annecy-le-Vieux
04 50 23 51 56
Crèmerie des Charmilles / Espace des charmilles
205 route d'Annecy / 74370 Pringy / 04 50 09 03 60
Crèmerie des Aravis / Résidence du Centre / 6 Place du Petit Casino
74220 La Clusaz / 04 50 02 60 93

www.cremeriedulac.com

Client Roi

Les fromages d'Alain Michel

PUBLIREPORTAGE © photos : Cécile Fouquet

« Ravis par votre cuisine (créativité, saveurs et présentation). Votre discrétion et votre professionnalisme ont été salués. »
Extrait du Livre d'or
de Frédéric Fouquet.

Frédéric Fouquet

Créateur d'Emotions Culinaires

FAIRE ENTRER LA HAUTE GASTRONOMIE DANS VOTRE CUISINE. C'EST LE DÉFI AUDACIEUX QUE RELÈVE AVEC BRIO ET GOURMANDISE TOUS LES SOIRS LE CHEF FRÉDÉRIC FOUQUET. A TABLE !

Ce soir à la maison, c'est le grand soir ! Le Chef Frédéric Fouquet, au talent reconnu notamment par ses huit années à la tête des cuisines de L'Abbaye de Talloires, est votre chef à domicile. Un voyage gourmand et gastronomique sans vous déplacer... Frédéric a su élaborer ce menu sur-mesure, mariant les saveurs tout au long du repas en respectant vos goûts et ceux de vos convives. Son épouse Cécile vous a aidé pour régler tout l'administratif, et ce soir, vous ne vous occupez plus de rien, ou presque... Goûtez, dégustez et régalez-vous !

Un savoir-faire partagé

Au printemps 2015, chaussez la toque, sortez les tabliers ! Frédéric vous accueille en famille, entre amis ou entre collègues pour un atelier de cuisine collectif, ouvert jusqu'à 6 personnes. Découvrez les petits secrets pour donner une dimension gastronomique à vos repas. Eveillez tous vos sens. Le toucher, en préparant les viandes, les poissons, les légumes... L'ouïe, avec votre plat mijotant dans une casserole de sauce onctueuse ou crépitant dans une poêle. L'odorat, avec les délicieux arômes s'échappant voluptueusement du four. La vue, en dressant votre assiette. Et enfin, le goût, délicieuse sensation d'une saveur nouvelle, unique. Un grand moment pour les gourmands et les gourmets !

Les amoureux ont tout prévu pour leur soirée en tête-à-tête mais l'élaboration du repas tourne au casse-tête ? Pas de panique, Frédéric propose également des Box Gourmandes en livraison.

Frédéric Fouquet "Créateur d'Émotions Culinaires"
74210 Doussard / 06 28 01 14 62 / 04 50 44 88 92
www.frederic-fouquet.com

Frédéric Fouquet
Créateur d'Émotions Culinaires

PUBLI-REPORTAGE © photos Jess Kairis - Alban Nicco - Portrait : photo Pepzo

Deux frères
et une équipe dynamique
unis pour vous offrir
le bon goût du bon pain.

Le Comptoir du Pain

Le bon pain à la fête !

LE RÊVE DE DEUX FRÈRES. YVAN MASSET, BOULANGER, A PERFECTIONNÉ SON SAVOIR-FAIRE GRÂCE À DE NOMBREUX CONSEILS D'UN "MEILLEUR OUVRIER DE FRANCE". SON FRÈRE ULRICH APPORTE SON SENS DU COMMERCE ET DE LA COMMUNICATION. AINSI EST NÉ LE COMPTOIR DU PAIN. RENCONTRE.

Quel est le secret de votre recette ?
Le savoir-faire et le tour de main des boulangers passionnés du Comptoir du Pain qui usent des techniques de panifications artisanales. Notre levain est une levure naturelle faite avec un mélange d'eau et de farine que l'on laisse fermenter naturellement. Sa saveur est nettement plus agréable et plus subtile que celle du pain à la levure, il est plus digeste et sa conservation plus longue. Les farines, de qualité certifiée, sont produites par deux meuniers originaires de la région Rhône-Alpes. Tous leurs arômes se révèlent grâce à la qualité d'une eau exceptionnellement pure. Le sel, enfin, provient exclusivement de Guérande.

Quels pains conseillez-vous pour les fêtes de fin d'année ?
Le pain est le détail qui saura régaler vos convives. A chaque plat, son pain. Aux figues, il est idéal pour les foies gras et roqueforts. Seigle et seigle citron pour les huîtres, fromages corsés, poissons et gibiers. Aux céréales, pour les fruits de mer et escargots, poissons et charcuterie. Aux châtaignes, pour accompagner boudins, plats sucrés-salés, viandes et foie gras. Alpage, à consommer avec viandes, poissons, charcuterie, fromages et plats en sauce. Aux noix, qui se marie avec les fromages, soupes et entrées.

Le Comptoir du Pain
23 rue Georges Martin / 74000 Annecy / 04 50 23 72 61

Le Treige
527 avenue d'Aix les Bains / 74600 Seynod / 04 50 08 15 01

Ouvert Non-Stop 7 jours sur 7 de 6h30 à 19h30

www.lecomptoirdupain.net

Le Comptoir du Pain &tc

PUBLI-REPORTAGE © photos Joëlle Bertin / Chikodo - Fotolia.com

Un bar à huîtres sera installé devant la boutique pendant cette période de fêtes. Moments de dégustation, avec un verre de vin blanc, avec modération.

La Suite Gourmande

Ce soir je t'invite... à la maison !

VOTRE AMI D'ENFANCE PARTI À L'ÉTRANGER DÉBARQUE À L'IMPROVISTE ? VOS PARENTS PROLONGENT LEUR SÉJOUR CHEZ VOUS LE TEMPS D'UN REPAS ? ENVIE D'ÉPATER VOTRE DERNIÈRE CONQUÊTE AVEC DES METS RAFFINÉS TOUT EN PROFITANT DE L'AMBIANCE CHALEUREUSE DE VOTRE FOYER ? UN REPAS DE FÊTES TOUT PRÊT ?

Ne cherchez plus, La Suite Gourmande est LA Solution ! Vous y trouverez tout, de l'apéritif au dessert ! Cette boutique, née il y a un an d'un projet initié par Bruno Collomb, propriétaire du restaurant Le Clocher, propose ses plats du jour renouvelés quotidiennement, des pâtisseries traditionnelles et modernes...

Chaque mois, l'équipe se réunit sous la tutelle du Chef du Clocher Bruno Wlodarczyk, pour s'enrichir et échanger des idées afin de déterminer la carte gourmande du mois suivant. Les vendeurs de La Suite Gourmande, formés à la restauration, sauront vous guider dans votre choix pour un repas sans faute de goût ! Au menu de cette fin d'année, vos papilles vont virevolter de plaisir...

Aux côtés des incontournables foies gras ou saumons fumés, retrouvez des plats délicieusement concoctés : fricassée de chapon aux marrons et airelles, dos de sandre au Champagne, médaillons de lotte cuits meunière jus de viande à la truffe et surtout, la spécialité Maison : le lièvre à la Royale confit pendant douze heures !

Côté douceurs, la créativité du Chef pâtissier Romain Foulon offre un large choix gourmand : bûches maison et mignardises, telles que le duo de mousses chocolat et caramel beurre salé, la farandole de macarons, ou une verrine liégeoise au fruit de la passion... Le tout à des prix tout doux et garanti 100 % fabrication maison. A table !

La Suite Gourmande
38 avenue du Parmelan
74000 Annecy
04 50 45 66 82

La Suite Gourmande

© photos CCVF

PUBLI-REPORTAGE © photos Jean-Michel Bonin

Plus de 200 Whisky de référence : Laphroaig, Octomore... Voyagez en découvrant les distilleries du monde entier : Japon (Nikka), l'Irlande (RedBreast), le Pays de Galles (Penderyn). Si vous voulez une cure de "Malt" maintenant vous connaissez les endroits !

Caves Charléty / Vins Favre

Marchand de vins, une histoire de famille

DEPUIS 1927, LES CAVES CHARLÉTY OFFRENT À SA CLIENTÈLE UN LARGE CHOIX DE VINS FINS ET SPIRITUEUX. TROUVEZ VOTRE BONHEUR CHEZ CES PASSIONNÉS DE FLACONS À DEGRÉ.

Deux adresses sur Annecy pour faire plaisir ou se faire plaisir : cadeaux d'entreprise, vente au détail et aux professionnels ; réceptions familiales, de fêtes ou d'entreprises ; livraisons à domicile et envois sur toute la France. Au 10 faubourg Sainte-Claire, fief du giron familial, Francis et son équipe vous accueillent dans un cadre chaleureux, où le "Ruinart", les Haut-Marbuzet Saint-Estèphe de renom, ainsi que le fleuron des vins du vignoble savoyard les Chignins Bergerons de chez André et Michel Quenard ou Charles Gonnet se marient merveilleusement avec vos poissons. Ce n'est ici qu'un échantillon de ce que vous pourrez découvrir en poussant les portes de ce magasin implanté au cœur de la vieille ville.

A la frontière d'Annecy-le-vieux, Jérôme, le caviste des "Vins Favre" sera heureux de vous recevoir pour vous conseiller sur les spiritueux, vous faire découvrir les merveilles de "Bourgogne" tels que les magnifiques Corton Charlemagne de chez Rapet, les Vosne Romanée de chez Confuron Cotetidot. Vous repartirez sûrement de cette cave avec un coffret cadeau, un flacon jéroboam ou tout simplement le vin de votre quotidien.

Sans oublier un large choix de rhum : Don Papa, Angostura, Diplomatico ainsi que les rhums de nos Antilles comme La Mauny ou St James. Plus d'une soixantaine de références vous attend.

Que vous soyez à Annecy en simple touriste ou que vous habitiez cette belle ville, venez découvrir ou redécouvrir ces deux points de ventes. Mais n'oubliez pas quand même de consommer ces breuvages, aussi doux soient-ils, avec modération.

Caves Charlety
10 faubourg Sainte-Claire / 74000 Annecy / 04 50 51 43 43
vinscharlety@wanadoo.fr
Vins Favre
15 avenue de Thônes / 74000 Annecy / 04 50 23 19 60
vinsfavre@wanadoo.fr

Du mardi au samedi de 8h30 à 12h15 et de 15h00 à 19h15

Régalez-vous d'une cuisine éclectique et renouvelée quotidiennement dans un cadre unique, minutieusement décoré au posca !

PUBLI-REPORTAGE © photos Scène de table

Scène de table

Une brasserie de caractère

ENVIE D'UN BON REPAS DE QUALITÉ SANS CHICHIS ? ENVIE DE PRODUITS FRAIS, DÉLICIEUSEMENT TRAVAILLÉS ET ASSAISONNÉS ? NE CHERCHEZ PLUS, VOUS AVEZ TROUVÉ VOTRE "CANTINE".

Un décor savamment travaillé et inspiré, 250 places assises, de la fraîcheur sur les cartes... Depuis le lever de rideau il y a sept mois, le succès de cette nouvelle pièce culinaire est chaque jour au rendez-vous.

Bienvenue à Scène de table ! Un restaurant familial où vous accueillent chaleureusement Pascal Righi, son épouse Véronique et son fils Christophe. Confortablement installé dans votre chaise Tolix, découvrez chaque jour une nouvelle carte à des prix très attractifs (16,80 € entrée-plat-dessert)... Les menus, visibles sur le site Internet et sur le facebook du restaurant, sont renouvelés quotidiennement et composés avec des produits frais, de saison. Et on vous garantit que tout est fait maison... jusqu'à la crème anglaise qui accompagne les desserts !

Côté ambiance, la famille Righi a su s'entourer d'une équipe compétente et souriante, pour une atmosphère "bistro" des plus conviviales !

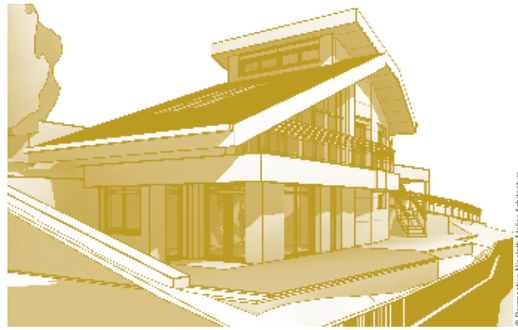
Le soir, la température monte d'un cran avec la retransmission de matches de football, de rugby, mais aussi de tennis ou de golf. Soutenez votre équipe ou votre joueur préféré en trinquant avec vos amis ou entre collègues. Tous les 15 jours, l'établissement accueille un groupe musical pour un moment de plaisir à partager autour d'un verre.

Bon à savoir

Scène de Table est privatisable pour vos événements privés (mariages, baptêmes...) ou pour des comités d'entreprises.

Scène de Table
4 chemin de la Croix
74600 Seynod
04 50 09 42 94
www.scene-de-table.fr
www.facebook.com/scenedetable

▼ **PANORAMA**
Juchée sur les hauteurs de Sevrier, la maison bénéficie d'une vue unique sur les montagnes et le lac d'Annecy grâce à de larges ouvertures vitrées.



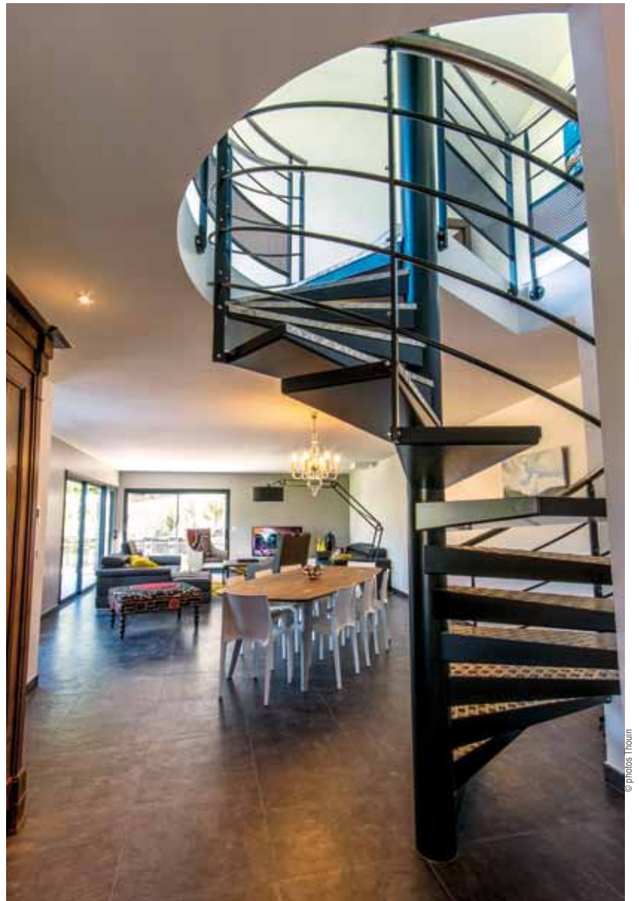
© Perspective Nicoletti Atelier Architecture

UN LUMINEUX
brassage de style

RETOUR EN IMAGES SUR CETTE SUPERBE VILLA NEUVE DOMINANT SEVRIER. NOUS AVIONS RELATÉ LES DIFFÉRENTES PHASES DE SA CONSTRUCTION DANS UN PRÉCÉDENT NUMÉRO. LA VOICI ACHEVÉE, OFFRANT UN PANORAMA UNIQUE SUR LES TRÉSORS NATURELS DU BASSIN ANNÉCIEN.

▲ **MÉLANGE DES GENRES**
Paré de tissus aux accents exotiques et mêlant contemporain et classique, le mobilier apporte plusieurs styles à la pièce de vie.

Souvenez-vous. Dans notre édition de mars 2014, nous évoquions les obstacles inhérents à la construction d'une maison au profil quelque peu atypique. Et, dans le prolongement, l'apparition de compromis qui se plient généralement à des contingences d'ordre technique, législatif ou financier. Après bien des péripéties, cette splendide demeure située à Sevrier accueille désormais ses premiers locataires.
L'ouvrage conçu par l'atelier d'architecture Michel Nicoletti, s'est bâti en fonction d'un critère inébranlable : profiter au maximum de la vue sur le lac et les montagnes grâce à de grandes ouvertures vitrées. Après une étude rigoureuse de l'orientation et de l'implantation, la construction occupe désormais 110 m² d'emprise au sol et 150 m² de surface plancher sur deux niveaux bénéficiant d'une exposition plein Est. ▸▸



© photos Thouin

ciel
atelier d'architecture
réalise votre projet d'habitat

OSSATURE BOIS

RÉNOVATION

EXTENSION

CONCEPTION & MAITRISE D'ŒUVRE

AIX-LES-BAINS
Tél. 06 14 42 92 68
www.atelierciel.fr
contact@atelierciel.fr

Moderne, classique et ancien

L'intérieur se résume en trois mots : cosy, épuré, contemporain. Pour la décoration, la volonté était de puiser des éléments de caractère dans la gamme grand public. De leur côté, les propriétaires – amateurs de peinture – ont égayé les murs parcimonieusement avec des toiles représentant pour la plupart des paysages.

Au rez-de-chaussée, le sol se pave entièrement de larges dalles en grès anthracite. Un séjour généreux en lumière et en espace s'ouvre sur une vaste terrasse qui suit l'angle de la maison. Le coin salon brasse les styles : moderne pour la table basse et la lampe à l'immense bras amovible mais plus classique pour les assises. Des motifs orientaux dansent sur le grand tapis moutarde, les coussins des fauteuils et le tabouret rembourré.

© photo Thouin

◀ TEINTES CHAUDES
La cuisine blanc cassé et ocre, bordée par de larges fenêtres, se faufile astucieusement dans le prolongement du séjour.

▼ SPACIEUSE
La construction occupe 150 m² de surface plancher sur deux niveaux.

© Perspective Nicoletti Atelier Architecture

Des teintes gourmandes

Plus loin, la salle à manger mélange aussi les genres. Une table se pare d'un fin plateau de bois aux angles arrondis tandis que les chaises blanches plus anguleuses arborent une allure design. Le tout éclairé par un lustre chandelier venu d'un autre siècle et des leds dernier cri, encastrés dans le plafond.

L'espace de vie se rétrécit en cheminant vers la cuisine. Sa configuration en enfilade ou en « queue de pie » démontre les bienfaits d'une optimisation de son volume. Une table et des chaises hautes offrent, au choix, un coquet coin repas ou un vaste plan de travail. Les éléments de cuisine contemporains jonglent harmonieusement entre deux savoureuses teintes : blanc cassé et ocre.

POINT FORT FICHET
Nous protégeons ce que vous avez de plus cher

*Photos non contractuelles.

Extérieur, intérieur,
coffre-forts...
Point Fort Fichet vous ouvre ses portes

Fichet-Bauche
Revendeur agréé coffre-fort

Offrez-vous le meilleur de la sécurité en toute sérénité !

Fichet-Bauche, fabricant français de renom et acteur mondialement reconnu (depuis plus de 200 ans) propose une gamme de coffres-forts répondant aux exigences les plus strictes.

Les coffres-forts Fichet-Bauche disposent du label A2P, délivré par le Centre National de Prévention et Protection (CNPP). Ce label définit différents degrés de résistance : de la classe 0 à VI pour des valeurs assurables de 8 000 € à 300 000 €. Ces certifications sont reconnues par les compagnies d'assurances.

Nevo - Une conception innovante pour une grande facilité d'ouverture... Il est le premier coffre-fort personnalisable à disposer d'un système automatique d'ouverture de porte et de verrouillage. Un design ergonomique et une finition à la carte... Personnalisation du coffre par le bandeau(gris, bleu ou marron) et différentes options d'aménagement.

Une protection contre le vol...
Coffre-fort certifié classe 1 - Label A2P - Norme Européenne EN 1143-1, associée à une serrure électronique hautement sécurisée classe B Label A2P - Norme EN 1300.

- Découvrez nos offres préférentielles
- Facilités de paiement

AABS
45, avenue de Genève • Annecy • 04 50 62 24 72
aabs74@orange.fr

Heureusement, Miss bricolage est là ! Efficace et minitieuse, elle intervient sous 48 heures… ! Et met son professionnalisme à votre service !

Nettoyage de fin de chantier ou de surfaces spéciales nécessitant une grande expérience.

Montage de meubles.

Installation de luminaires, rideaux, étagères, miroirs etc...

Petits travaux de peinture.

Aide au déménagement, démontage des meubles, préparation des cartons, nettoyage des lieux.

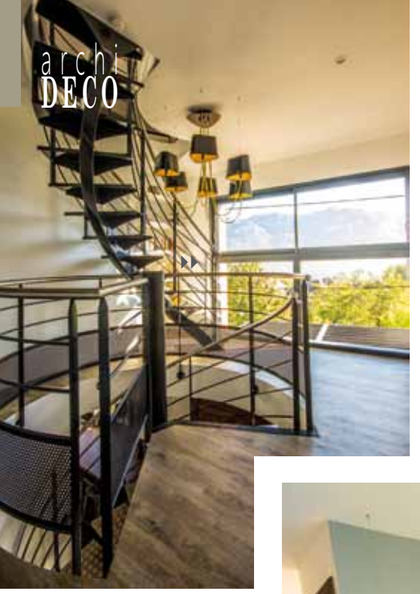
Miss bricolage s'occupe de tout, solidement secondée par une équipe polyvalente d'artisans.

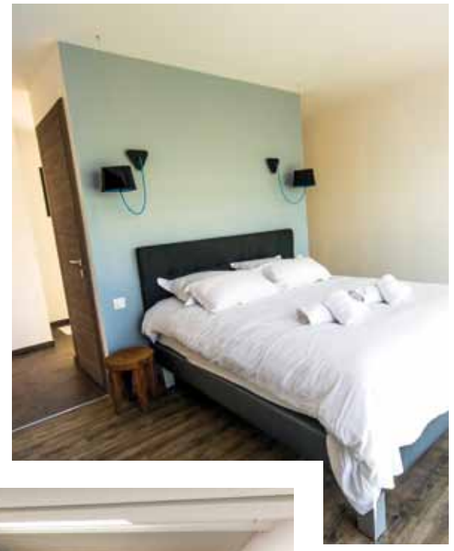
Miss Bricolage
P. 06 16 12 13 99
contact@miss-bricolage.com
www.miss-bricolage.com

miss bricolage

VISITE AVANT INTERVENTION GRATUITE

Création traits D'co - © Photos : photographee.eu, kalou1927 / fotolia.com





▲ **STYLE ÉPURÉ**
Le majestueux colimaçon en acier noir et inox distribue les chambres du premier niveau, toutes dotées d'une salle de bains.

▶ **AU SOMMET**
Allongé dans son bain, avec vue sur la dent de Lanfon et les eaux bleutées du lac, on baigne dans le bonheur…

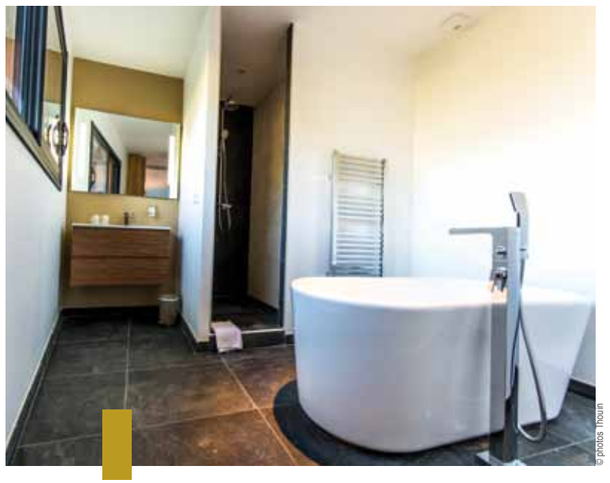
Vue sur le lac depuis son bain

Un colimaçon en acier noir et inox s'élève jusqu'au premier niveau. L'étage dessert trois chambres qui, dans un souci d'unité, se parent toutes d'un décor identique. Comble du confort, chacune dispose d'une salle de bains privée. L'une d'elles se dote en son centre d'une baignoire posée sur pied offrant une vue splendide sur la dent de Lanfon et les eaux bleutées du lac. Ici, le visiteur a rendez-vous avec une ambiance chic et épurée, tendance et sans chichi. Le sol se couvre d'un linoléum imitation parquet en matières naturelles, mais reprend les dalles de grès anthracite dans les pièces d'eau. L'éclairage s'opère par les fameuses lampes Designheure et leur inséparable cordon d'alimentation : jaune ici, rouge là.

« De la baignoire, une vue splendide sur le lac »

Un ultime escalier tournoie jusqu'au dernier niveau. Sous les combles, se déploient désormais une ravissante chambre et sa salle de bains. La configuration en sous-pente et son petit volume compliquaient son aménagement, explique Michel Nicoletti. A voir cette ravissante tanière, on peine à croire que l'endroit a été sauvé *in extremis* ! ■

Louise Raffin-Luxembourg



© photos Hervé

Lénia
toute la noblesse du bois

LE TRAVAIL DU BOIS MASSIF, C'EST PLUS QU'UNE SECONDE NATURE POUR LÉNIA. CETTE ENTREPRISE HAUT-SAVOYARDE CRÉE DES STRUCTURES POUR LE JARDIN, AFIN DE VOUS RÉAPPROPRIER VOTRE ESPACE EXTÉRIEUR.

PUBLI-REPORTAGE © photos Lénia

Lénia travaille en étroite collaboration avec un bureau d'études design pour vous proposer des réalisations personnalisées à l'esthétique sobre et contemporaine. Chacun des projets vous est présenté en mise en situation au travers de dessins aux traits précis. Visualisez ainsi d'une façon plus concrète votre futur équipement.

ABRI DE VOITURES, PAVILLON DE JARDIN, OU ABRI DE SPAS,

Lénia saura répondre élégamment à tous vos besoins. Parce qu'il faut aussi penser aux moments de détente, découvrez une large gamme de spas scrupuleusement référencée pour vous, pour votre bien-être. Lénia maintient son identité d'entreprise éco responsable en privilégiant l'utilisation de bois locaux et de produits de traitements non toxiques (glacis et huile de lin).

Lénia
4 rue du Pré Paillard
74940 Annecy-le-Vieux
06 73 76 29 14
www.lenia.fr

ARCHITECTURE, DESIGN… **LES ACROBA TES DE L'AUDACE**

QU'ILS CONÇOIVENT UN MUSÉE MONUMENTAL, DES LOGEMENTS AU PROFIL INATTENDU OU DU MOBILIER POUR SALTIMBANQUES, CES ARCHITECTES ET DESIGNERS ONT EN COMMUN UN PENCHANT CERTAIN À JONGLER AVEC LEUR IMAGINATION.

Reportage de Louise Raffin-Luxembourg

Le musée des Confluences, symbole de l'architecture déconstruite

© photos : Atmm Hess & COOP HIMMELB(L)AU

CERTAINS N'Y CROYAIENT PLUS. ET POURTANT, LE MUSÉE DES CONFLUENCES OUVRIRA SES PORTES AU PUBLIC LE 20 DÉCEMBRE 2014. UNE ŒUVRE PHARAONIQUE QUI RECÈLE DES TRÉSORS DE L'HISTOIRE UNIVERSELLE.

© photo : DENISE AUILON

En 2001, le Conseil général du Rhône confiait la conception du musée des Confluences à l'agence autrichienne Coop Himmelb(l)au, Wolf D. Prix & Partner, réputée dans le monde pour ses bâtiments à l'architecture déconstruite. Le lieu symbolique d'implantation – au confluent du Rhône et de la Saône – appelait un geste architectural fort d'où l'idée de l'agence de combiner trois unités architecturales : le Cristal, le Nuage et le Socle.

Le Socle, surface en béton de 8 700 m², est la partie sur laquelle reposent le Cristal et le Nuage. Quatorze poteaux monumentaux et trois piles principales supportent les 6 000 tonnes du Nuage. Conçu sur deux niveaux semi-enterrés, il comprend deux auditoriums, l'accueil des groupes, les espaces privatisables, ainsi que les espaces techniques du musée.

Un cabinet de curiosités

Le Cristal est un espace de 1 900 m² dédié à l'entrée du public et à la circulation des visiteurs. Sous ses 40 mètres de verrière, il se prête aux rencontres et aux échanges et permet d'accéder au Nuage. Le Puits de Gravité se révèle un tour de force architectural en servant d'appui central pour soutenir les structures métalliques et stabiliser le Cristal. Été comme hiver, des brise-soleil et un plancher chauffant/rafraîchissant tempèreront les lieux.

Le Nuage s'étale sur 10 900 m² et se compose de quatre niveaux distribuant les expositions, les espaces administratifs, une terrasse et un café. Quant au jardin public, il alterne des zones de repos, de végétation et de promenade.

La prouesse architecturale de l'agence autrichienne ne doit pas faire oublier la véritable vocation du musée ! Ce cabinet de curiosités décline une collection enrichie au fil des ans par des dons, collectes, fouilles ou dépôts. Paléontologie, minéralogie, zoologie, entomologie, ethnologie, égyptologie, préhistoire… Ce catalogue exceptionnel se distingue par son ampleur (environ 2,2 millions d'objets), sa diversité et sa rareté. ■

SITUÉ AU CONFLUENT DU RHÔNE ET DE LA SAÔNE, le bâtiment s'articule entre Cristal et Nuage, entre le minéral et l'aérien.

Musée des Confluences
86 quai Perrache / 69002 Lyon
Ouverture au public le 20 décembre 2014
www.museedesconfluences.fr

Le design fait **son cirque**

LE STUDIO ANNÉCIEN EVRARD & DEVINAST A RÉALISÉ LE MOBILIER DE L'ÉCOLE DU CIRQUE DU PARMELAN EN SUIVANT DES CRITÈRES TRÈS PRÉCIS.

Rompant avec l'image surannée du cirque traditionnel, l'école du cirque du Parmelan à Annecy évolue dans un univers contemporain en s'ouvrant à d'autres disciplines tels les arts de la rue, les arts du geste ou le théâtre. Dans le but de se doter d'un équipement moderne et fonctionnel, l'école du cirque s'est tournée vers des professionnels du design pour concevoir son mobilier.

Ainsi, c'est le studio evrard&devinast design basé à Annecy qui a dessiné et créé les équipements en s'appuyant sur un cahier des charges très précis : plateaux, bureau, espace jonglerie et baby-cirque, espace stockage, caisson mobile multimédia…

Les contraintes ayant jalonné l'ouvrage étaient fortes. Parmi celles-ci figuraient en effet la nécessité de hiérarchiser les rangements et de faciliter l'accessibilité et la mise à disposition des contenus… Bref, d'intégrer le projet à un contexte atypi-que. A ce titre, les matériaux employés, par leur robustesse et leurs spécificités, ont répondu aux exigences d'un mobilier en espace collectif (MDF). Enfin, l'ultime contrainte – apporter une réponse pérenne à un budget adapté – a été remplie. Le spectacle peut commencer ! ■

© photo : Evrard & Devinast

LE TRAITEMENT DES DÉTAILS s'est inspiré des codes formels de certains agrès du cirque.

© Photos : © AGC Glass Europe
Remerciements à la Sté AGC Glass pour les droits d'utilisation de ses images.

LE VERRE DANS TOUS SES ÉTATS

Fenêtre · Volet · Stores · Agencement · Bris de glace

MIROITERIE ANNECIENNE VALLANZASCA

STORISTES DE FRANCE le réflexe Stores Fenêtres Volets

12, av. Henri Zanaroli - 74600 SEYNOD - 04.50.65.83.55
www.miroiterie-annecienne.com

Création : traits D'co

Les Trésums : un défi architectural

© photos : Agence Christian de Portzamparc

LA COUPURE HORIZONTALE – entre les bases allongées qui jouent avec les pentes et la superstructure qui chatouille le ciel – inscrit les immeubles dans le paysage.

DIFFÉRENTS ALÉAS – DÉSAMIANTAGE ET RECOURS EN JUSTICE – ONT RETARDÉ LE CHANTIER DE L'ANCIEN HÔPITAL D'ANNECY. LE PROJET OSÉ DE CHRISTIAN DE PORTZAMPARC SE FAIT ATTENDRE.

Depuis la fermeture de ses portes en 2008, l'ancien hôpital d'Annecy continue de dresser sa silhouette disgracieuse sur l'avenue des Trésums. Le Crédit Agricole Immobilier, propriétaire du site, reste optimiste sur la suite des travaux. Fin 2014, à l'issue de sa phase de désamiantage qui accuse un coûteux retard, la déconstruction des bâtiments pourra alors débuter. Cette étape courra jusqu'à mai 2015 tandis que le programme immobilier signé Christian de Portzamparc pourrait commencer à germer à l'été 2015. A condition que les recours déposés par des associations de défense de l'environnement ne retardent pas davantage son édification.

Nivelé selon des pentes

Posté à l'une des entrées de la Ville, au pied du Semnoz, le projet des Trésums s'accroche sur un site escarpé. Huit îlots de deux à trois immeubles – organisés autour d'un jardin commun – s'adapteront à la forte déclivité en se nivelant selon la pente du terrain. Le vaste parc de six hectares traversera tout le site et ses allées ménageront quatre grandes pelouses plates étagées par des talus rocheux ou plantés. Les plateformes recevant les îlots formeront des socles constitués par les parkings souterrains des logements. La plupart des bâtiments arboreront deux corps : une base allongée surmontée d'une toiture habitable. La configuration des logements a été étudiée de telle sorte que tous bénéficient de vues sur le lac, le parc, la vieille ville ou sur les montagnes.

A PARTIR D'UNE VASTE ENTRÉE dans le prolongement des pelouses du bord de lac, un cheminement monte de la rue des Marquisats jusqu'au boulevard de la Corniche, à travers le parc.

Des logements, une Ehpad et un hôtel

Le programme immobilier comptera 152 logements sociaux et 480 logements privés. Le corps central de l'ancien bâtiment des Hospices est conservé pour s'intégrer au futur hôtel des Marquisats qui proposera 110 chambres. L'EHPAD – établissement pour personnes âgées dépendantes– se situera en partie basse du parc afin de faciliter son accès aux pensionnaires. Jouant sur le dénivelé, la structure offrira à ses habitants des vues multiples à travers de grands "bow-windows" ou terrasses. ■

PUBLI-REPORTAGE © photos Stores Clerc

Stores Clerc

Quels stores intérieurs ?

TOUR D'HORIZON DES SOLUTIONS DE STORES INTÉRIEURS PAR EMMANUEL CLERC, DE LA SOCIÉTÉ ÉPONYME, SPÉCIALISTE DU STORE DEPUIS PLUS DE 40 ANS.

BANDES VERTICALES. Dosez la luminosité selon vos besoins. S'adapte très bien à toutes vos baies et fenêtres trapèzes.

VÉNITIEN. Facile d'entretien, idéal pour vos cuisines et salles de bain.

ROULEAU. Protection complète de la chaleur ou de la luminosité grâce à ses nombreuses options et à son faible encombrement.

PLISSÉ. Facilement modulable et d'encombrement réduit. S'adapte parfaitement à toutes vos fenêtres, y compris de type "velux" ou toit de vérandas.

BATEAU. Alliance d'esthétisme et de confort avec ses lignes design horizontales.

BATEAU JAPONAIS. Un vaste panel de couleurs pour donner une nouvelle vie à vos grands espaces.

VÉNITIEN BOIS. Produit haut de gamme aux multiples finitions en bois naturel ou teinté. Se combine élégamment à différents types de mobiliers ou de décors.

Stores Clerc
2 bis rue de l'Égalité / 74960 Meythet / 04 50 27 12 59
www.storesclerc.com

© photo Atlantic

1

© photo Acova

2

1. ALIPSIS, ATLANTIC
Façade galbée en verre avec film chauffant.
Corps de chauffe en fonte. Détecteur de présence SwetControl®. Boîtier digital avec navigation intuitive.
Trois programmes pré-enregistrés disponibles.

2. FASSANE PREMIUM HORIZONTAL, ACOVA
Radiateur électrique en acier à fluide ThermoActif.
Régulation digitale discrète intégrée à l'arrière du radiateur, avec un accès aux commandes sur le dessus.
Existe en deux hauteurs. Vaste choix de couleurs.

3. CAMPASTYLE DESIGN, CAMPA
Radiateur acier à inertie pilotée. Façade associée à deux corps de chauffe indépendants. Epaisseur 4 cm. Régulation intelligente. Boîtier de commande digital ergonomique.
Modèles verticaux ou horizontaux. Divers coloris.

Oui au chauffage électrique **intelligent**

EXIT LE TERRIBLE "GRILLE-PAIN" DES 70'S ! ALLANT MAINTENANT JUSQU'À INTÉGRER LA TECHNOLOGIE INTELLIGENTE, LES APPAREILS DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE INNOVENT EN PERMANENCE, POUR NOUS SIMPLIFIER LA VIE ET LA GESTION DE NOTRE CONSOMMATION D'ÉNERGIE. COMMENT ?

Alliant avancées technologiques et respect des normes toujours plus exigeantes, les fabricants de chauffage électrique ont veillé ces 25 dernières années, à l'évolution constante de leurs propositions, à travers de perpétuelles nouveautés axées sur la performance, le confort, des technologies embarquées pour davantage de simplicité d'utilisation et le choix en matière de design. Intégrée à certains modèles des quatre grandes familles d'appareils (convecteurs, panneaux rayonnants, radiateurs électriques et radiateurs sèche-serviettes), la technologie intelligente s'illustre à présent par sa faculté à se plier au rythme de vie de l'utilisateur via...

La programmation

Configurée appareil par appareil ou centralisée, la programmation optimise l'utilisation du chauffage et aide à mieux maîtriser la consommation d'énergie en paramétrant le cycle de fonctionnement selon les temps de présence et les pièces. Les appareils pourvus de leur propre système de programmation offrent une solution flexible pour les logements équipés d'un ou deux appareils. Au-delà, la programmation centralisée assure un confort d'utilisation supplémentaire.

Des systèmes de détection

Hautement appréciable, la détection d'occupation d'abord, apporte un confort thermique permanent doublé de plus de souplesse dans la programmation : s'il détecte une présence ou une absence non prévue dans ses cycles de chauffe, l'appareil agit selon l'occupation effective du lieu. Autre trouvaille contre le gaspillage d'énergie, la détection d'ouverture et de fermeture des portes et fenêtres intégrée à certains appareils de chauffage électrique stoppe automatiquement la chauffe en cas de baisse subite de température dans une pièce et se relance en mode confort lorsque cette température remonte.

3

© photos Campa

4

4 & 5. RADIATEUR HAUT DE GAMME EN GLACE DE VERRE MASSIVE, rayonnant et à inertie pilotée. Glace de verre associée à deux corps de chauffe aux caractéristiques distinctes. Régulation intelligente. Boîtier de commande digital ergonomique. Permet le contrôle de toutes les fonctions (détection fenêtre ouverte, verrouillage parental, encadrement de consigne). Programmation centralisée possible par fil pilote et radiofréquence ou par cassette individuelle fil pilote ou courant porteur. Différents modèles.

L'auto-programmation

Intelligente par excellence, elle consiste une fois enclenchée, en la capacité d'un

4. CAMPAVER ULTIME vertical Noir astrakan, Campa.

▸▸

© photos Duo - © Photos Soto Veranda

Solution idéale pour créer une pièce à vivre supplémentaire, la véranda apportera à votre maison une harmonie et du caractère, quel que soit le type d'architecture. Le charme discret et bucolique du classique ou un décor résolument moderne et innovant.

Pour une étude et un devis gratuits, contactez-nous pour en parler...

Spoto Veranda

Créateur depuis 1992

EXPO SHOW-ROOM A ANNECY

à découvrir chez STUDIO 4 - 10 avenue de Brogny
04.56.20.38.45 / 06.70.20.02.29
E-mail : spoto-veranda@wanadoo.fr
www.spoto-veranda.fr

© photos Campa

5. CAMPAVER ULTIME
horizontal
Lys blanc,
Campa.

© photo Atlantic

6. NEFERTITI, ATLANTIC
Pratique avec ses ouvertures latérales et son mât pivotant. Commande radio pilotée avec programmation intégrée et touche "Cycle Douche". Existe en version "mixte".

© photo Acova

7. NUAGE, ACOVA.
Innovation "Carbon Technology" ; Trois fois plus léger que les radiateurs traditionnels. Design ultra-plat signé King & Miranda. Grande réactivité thermique.
Câble chauffant Classe II intégré dans la couche graphite. Thermostat d'ambiance radio-fréquence et CPL X2D programmable RF-PROG.

appareil à détecter et plus encore, à mémoriser les créneaux horaires de présence et d'absence d'occupants, pour ensuite anticiper et s'adapter en parfaite autonomie, à leur rythme de vie. Calés sur ces données, les cycles de chauffe sont lancés "sur mesure", pour un confort thermique idéal et constant.

Matière à réflexion

Aujourd'hui, en France, près de 15 millions d'appareils de chauffage électrique datent encore des années 70-80 (Source GIFAM). Pourtant, l'étendue de l'offre proposée par les fabricants est conçue pour s'adapter aux besoins des consommateurs (niveau d'isolation, taille du logement, type de pièce... etc). Et avec un prix d'achat moyen de 420 € par appareil, on peut s'équiper d'appareils performants. De plus, les appareils modernes sont simples à installer soi-même, les fabricants conseillant toutefois le recours à un professionnel qui garantit le choix d'une puissance adaptée au logement, le bon dimensionnement, la sécurité et une programmation sur mesure. Par ailleurs, cette simplicité d'installation permet, si on le souhaite, d'étaler ses dépenses en s'équipant progressivement.

Du design et des styles

Les appareils de chauffage électrique en mettent plein la vue ! Devenus très déco, ils se plient à tous les intérieurs, jouant sur une belle diversité de matériaux (verre, pierre de lave, finitions métal) ; sur une formidable palette de formes, styles et couleurs et sur des formats différents pour répondre à tout type de contrainte d'espace. ■

Caroline Lavergne

RICHARDSON
Chauffage Climatisation Salle de Bains Plomberie

ENVIE DE CHALEUR DANS
VOTRE INTÉRIEUR...
RENDEZ-VOUS DANS
L'EXPO RICHARDSON

Annecy Z.I. de Vovray 22 Route de Vovray 74000 ANNECY
Annemasse 11 rue des Esserts Z.I. des Buchillons 74100 ANNEMASSE
Thonon 7, Av. du Pré Robert Sud Espace Léman 2
74200 ANTHY SUR LEMAN
www.richardson.fr

© Acova / Chaffoteaux / DeDietrich / Jaga / Tubes

ARCHITECTURE4807

Qu'est-ce que la démarche HQE ?

POUR ÊTRE HQE, UNE MAISON DOIT RÉPONDRE À 14 EXIGENCES CLASSÉES EN 4 FAMILLES. EXPLICATIONS PAR ARCHITECTURE4807, QUI A REMPORTÉ EN 2012 À VIENNE EN AUTRICHE LA MÉDAILLE D'OR DANS LA CATÉGORIE "DÉFI ARCHITECTURAL" DÉCERNÉE PAR L'UNION DES MAISONS FRANÇAISES.

PUBLI-REPORTAGE © photos ARCHITECTURE4807

Constructeur RÉFÉRENT NF HQE MAISON INDIVIDUELLE

Prix d'excellence pour ARCHITECTURE4807

Seuls les professionnels labellisés NF HQE peuvent vous garantir des ouvrages certifiés HQE. ARCHITECTURE4807 et Maisons 4807 sont les seules marques certifiées "NF HQE référant" en Haute-Savoie et Pays de Gex. ARCHITECTURE4807 et Maisons 4807 ont obtenu le prix de l'excellence multicritères NF, BBC et HQE 2012 pour la région sud-est de la France.

Initiée par l'association HQE, la démarche HQE (Haute Qualité environnementale) répond à un double objectif : améliorer le confort et la santé des usagers d'un bâtiment, et limiter l'impact du bâtiment sur l'environnement.

4 familles d'exigences

Cette démarche est volontaire, intelligente et non obligatoire. Pour être HQE, une maison doit répondre aux exigences de 14 cibles classées en 4 familles.

1 Eco construction

Les trois cibles définissent une relation harmonieuse de la maison avec son environnement immédiat.

2 Eco gestion

Ces quatre cibles permettent de construire des maisons non énergivores conçues bio climatiquement avec un bâti très isolant, utilisant des énergies renouvelables.

3 Confort

Les quatre cibles liées au confort permettent d'avoir une maison facile à vivre grâce à des solutions telles que des protections solaires, des apports de lumière naturelle supérieure à la réglementation, une ventilation très performante, un système de contrôle de pilotage à distance de votre chauffage, eau chaude sanitaire, prises et éclairages. Un accès facile aux équipements techniques et même la possibilité de recevoir une borne de recharge d'un véhicule électrique.

4 Santé

Enfin les trois cibles de cette famille prennent en compte le bien-être et la santé des occupants en choisissant des matériaux sains, en éliminant au maximum des produits incorporant des solvants et des "COV" produits allergènes aggravant notamment l'asthme...

ARCHITECTURE4807 / Atria
1 place Marie Curie / BP 337 / 74008
Annecy Cedex / 04 50 33 48 47
www.architecture4807.com

ARCHITECTURE4807

Clonik Art
vos émotions pour inspiration

LE TABLEAU VIENT D'ÊTRE POSÉ, ET, POURTANT, VOUS AVEZ LA SENSATION QU'IL A NATURELLEMENT DÉJÀ TROUVÉ SA PLACE. CETTE SENSUELLE ÉMOTION NE DOIT RIEN AU HASARD. CLONIK ART A SU FAÇONNER CETTE ŒUVRE POUR VOUS, GRÂCE À SON APPROCHE PERSONNELLE DE L'ART.

Clonik Art crée depuis 10 ans des tableaux uniques, sur mesure, satisfaisant élégamment à la demande des clients les plus exigeants, particuliers comme professionnels. Chloé Verneuil puise son inspiration auprès de... vous ! Accompagnée de Nicolas Gehin, elle observe subtilement votre espace intérieur et l'agencement de votre mobilier, décrypte vos goûts, écoute vos envies, comprend votre style de vie... Cette artiste designer plasticienne joue alors avec les matières, la texture, la lumière ou le contraste, pour vous proposer une toile en parfaite harmonie avec le lieu d'exposition et son usage. Fidèle à sa démarche, elle est en recherche artistique et technologique continue, pour des créations uniques, dans un style contemporain ou semi-figuratif. Tout au long de la création, Nicolas et Chloé échangent avec vous, vous montrent les esquisses, pour cerner le plus finement possible vos attentes et vous garantir un résultat parfaitement à votre convenance.

Subtile et habile précision

Sous les doigts de Chloé, la mise en scène des matières se veut habile et précise. L'acrylique peut se mêler aux végétaux stabilisés ou à d'autres médiums. Les couleurs se complètent. Quand le voile se lève et que la création pârait, il n'y a plus de doute : « Cette œuvre d'art est faite pour vous ! » Avec Clonik Art, design et art sont plus que jamais liés. Et de cette union est née votre nouvelle toile de décoration personnalisée. Votre espace intérieur est ainsi sublimé par votre propre personnalité. ■

Vincent Louvigne

www.clonik-art.com

© photos : Clonik Art

EDIFIM VOUS PRÉSENTE
DEUX RÉALISATIONS DE PRESTIGE À ANNECY

TRAVAUX EN COURS

LES PERLES D'ALBIGNY

ALBIGNY-PETIT PORT ANNECY-LE-VIEUX

Un emplacement idyllique
Une adresse de renom
Des prestations exceptionnelles

50
APPARTEMENTS
2 AU 5 PIÈCES

LANCEMENT COMMERCIAL

CARRÉ DES SENS

CHEF-LIEU D'ANNECY-LE-VIEUX

Emplacement idéal sur la colline d'Annecy-Le-Vieux, architecture de caractère et prestations de standing. Soyez les premiers à découvrir ces appartements d'exception !

35
APPARTEMENTS
T2 AU T5

DES RÉALISATIONS SIGNÉES
Edifim PROMOTION IMMOBILIÈRE

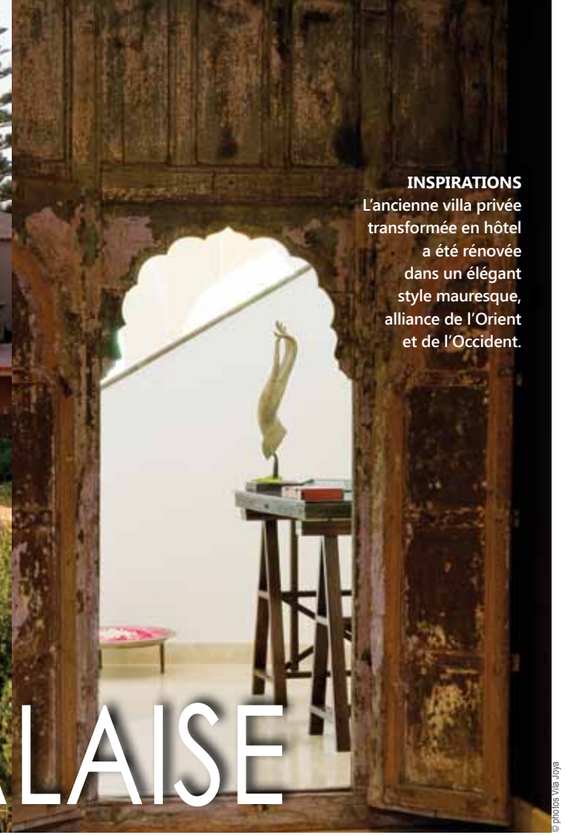
www.edifim.fr

N°VERT 0 800 07 49 60
APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

Crédits : www.fx-comunik.fr - Perspectives : Limpid Animation Studio - Juillet 2014 - Document non contractuel

Un joyau étincelant

JUCHÉ SUR UNE FALAISE



INSPIRATIONS
L'ancienne villa privée transformée en hôtel a été rénovée dans un élégant style mauresque, alliance de l'Orient et de l'Occident.

© photos Vila Joya

JOUISSANT D'UNE IMPLANTATION EXCEPTIONNELLE SUR LA CÔTE D'ALGARVE AU PORTUGAL, LA LUXUEUSE VILA JOYA SE HISSE PARMI LES DESTINATIONS LES PLUS SELECT DU MONDE.

par Louise Raffin-Luxembourg

UN CADRE SOMPTIEUX
La Vila Joya dispose de deux piscines extérieures entourées d'une splendide végétation. Perché sur une falaise et ceint d'une luxurieuse végétation, l'hôtel 5* bénéficie d'une situation exceptionnelle.

Située au sud du Portugal, la côte d'Algarve est une région touristique particulièrement prisée par la clientèle internationale. Perché au sommet d'une falaise, l'hôtel 5* offre une vue spectaculaire sur la côte Atlantique et la plage de Galé qui déploie de pittoresques formations rocheuses et falaises dorées. Lovée au cœur de luxuriants jardins parfumés de jasmin, la Vila Joya est un havre de paix et de délicates senteurs.
The World Travel Awards, Tatler's ou encore le Guide Michelin... C'est une pluie de récompenses qui prime régulièrement les prestations haut de gamme offertes par le complexe : deux piscines extérieures, un spa, une académie de golf comptent en effet parmi les nombreux services mis à disposition.

Piscine et jardin privés

L'ancienne villa privée transformée en hôtel a été rénovée dans un chaleureux style mauresque où Orient et Occident fusionnent dans une élégance absolue. L'établissement propose douze chambres de luxe spacieuses et huit suites royales dont le décor se veut un savant mélange de moderne et d'antique. Comble du confort, les suites disposent toutes d'une piscine et d'un jardin privés.

Véritable oasis de détente, le Joy Jung Spa s'inspire de l'architecture marocaine et dispense des soins traditionnels indiens à travers ses deux saunas, un bain à vapeur et un bain à remous extérieur. Les soins proposés mettent l'accent sur l'eau, l'air et la lumière, ainsi que le son et le toucher afin d'équilibrer les sens.
Le long de la plage, l'académie de golf propose les meilleures installations de la région. Si le sport ne vous tente pas, vous pourrez simplement vous détendre dans le jardin ou la terrasse de la Vila Joya et profiter du paysage grandiose ciselé par les splendides palmiers et cyprès. ■

Plus d'infos :
Les tarifs commencent à partir de 280 € / nuit, petit-déjeuner compris
www.vilajoya.com
Easyjet propose plusieurs vols hebdomadaires pour Faro au départ de Genève

37e meilleur restaurant au monde

Dans son restaurant 2* au Guide Michelin et classé 37e au monde, le chef Dieter Koschina combine les plats méditerranéens à base de fruits de mer et une cuisine française de haute qualité. Ses 12 000 bouteilles exceptionnelles font de la cave à vin une œuvre d'art à part entière. A noter que chaque mois de janvier, l'hôtel organise un festival de cuisine regroupant de nombreux chefs étoilés et primés venus du monde entier.

PANORAMIQUE
Les chambres spacieuses tout comme le restaurant gastronomique jouissent d'une vue sur la mer à couper le souffle.

© photo Nicolas Tosi

Prestige et traditions à l'unisson

LE HAMEAU ALBERT 1ER À CHAMONIX CÉLÈBRE LA MONTAGNE, SA BEAUTÉ ET SES TRADITIONS. CES LIEUX MYTHIQUES SONT LE FRUIT D'UNE AVENTURE HUMAINE, CELLE D'UNE PENSION DE FAMILLE SUBLIMÉE PAR CINQ GÉNÉRATIONS.

par Louise Raffin-Luxembourg

© photo J Brandts

L'histoire commence en 1901, lorsque Joseph Carrier, alors épicier et relais de diligences, assiste à l'installation du chemin de fer à Chamonix. Deux ans plus tard, il pose la première pierre d'un hôtel rudimentaire baptisé La Pension du chemin de fer. Plus de 100 ans et cinq générations se sont écoulés : l'établissement – devenu Relais & Châteaux 5* – conserve les traces précieuses de son passé.

Mélange d'une histoire familiale riche et d'une identité montagnarde forte, l'âme du Hameau perle à travers les ambiances qui s'en dégagent : l'hôtel Albert 1er se veut l'union audacieuse du contemporain et des matériaux alpins ; les chambres de la Ferme revisitent l'habitat traditionnel chamoniard ; et les chalets indépendants Grépon et Soli se lovent dans un écrin de verdure.

Confort et raffinement au sommet

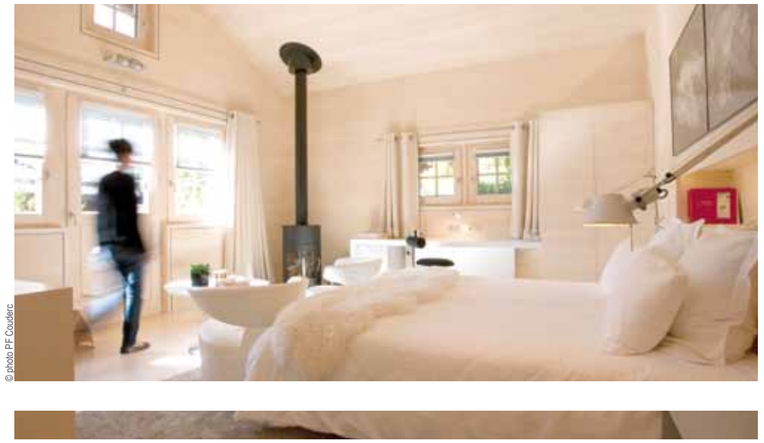
Au gré des années et des rénovations, l'établissement s'est mué en un authentique hameau ceint d'un rustique jardin où un ruisseau godille parmi les fruitiers. La table de pays La Maison Carrier – restaurant doublement étoilé au Guide Michelin – magnifie les plats d'autrefois dans un décor montagnard gravé dans ses moindres sillons. Source de bien-être, son spa Le Bachal dispense un soin aux pierres chaudes, une plongée dans la piscine face au mont Blanc, un divin instant dans le bouillonnant jacuzzi, une pause bienfaitrice dans la chaleur du hammam… Enfin, le Quartzbar, bar à vins & tapas et musique lounge en live, assurent une délicieuse ascension vers les cimes du bien-vivre.

Une montagne de nouveautés

Pour célébrer l'âge d'or de l'alpinisme – 150 ans en 2015 – le Hameau suit les traces des pionniers de la haute montagne en faisant le plein de nouveautés. Le menu "1865" de La Maison Carrier vous réserve une terrine de foies de volaille, une fondue "moitié-moitié" mi-savoyarde mi-suisse et l'incontournable Vré de toutes les tartes en dessert, ponctué par un verre de liqueur du Vieux Guide. Au spa Le Bachal, un nouveau soin baptisé "Henriette d'Angeville", réconfortera trois zones clés du corps : les pieds, les mains et la tête. Quant au séjour "1865", il vous propose d'hiberner pendant une nuit et de bénéficier de nombreuses offres : cocktails au bar à vins le QuartzBar, dîner "1865", soin bien-être… ■

www.hameaualbert.fr

© photo J Brandts



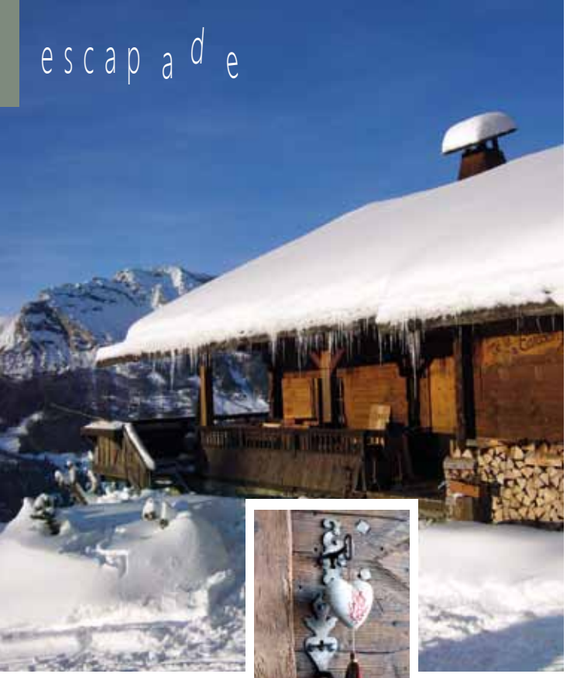
© photo PF Couderc

© photo Nicolas Tosi

SUMMUM DU LUXE :
la piscine intérieure/extérieure de l'établissement fait face au Mont-Blanc.

CONFORT ET AUTHENTICITÉ
L'hôtel offre un intérieur au caractère moderne tout en cultivant l'identité forte de la haute montagne.

© photo Lamiche

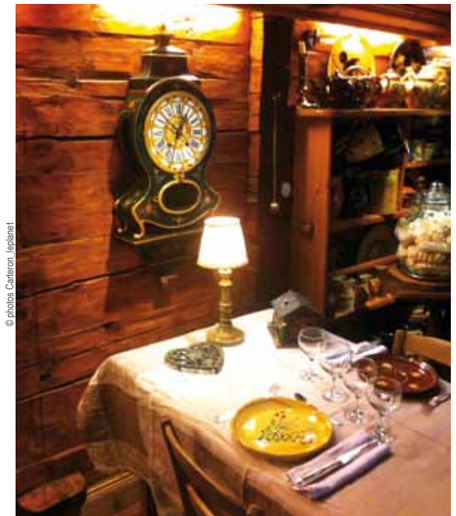


IL FAUT PARFOIS PRENDRE DES CHEMINS INATTENDUS POUR DÉCOUVRIR DES LIEUX ÉPOUSTOUFLANTS, OÙ CHARME ET MAGIE OPÈRENT DE CONCERT POUR DES MOMENTS INOUBLIABLES. LA FERME DES VONEZINS, SITUÉE AU LIEU-DIT LE PLANET À THÔNES, EST DE CEUX-LÀ.

par Louise Raffin-Luxembourg

Voyage **hors du temps**

Pas de parking au pied du grand chalet de La Ferme des Vonezins. Une petite balade de quelque 700 mètres et vous voilà arrivés. Une promenade purifiante au grand air, sous les flocons qui viennent orner votre manteau tels d'étincelants diamants. Voilà qui vous laisse le temps d'admirer la nature environnante et de vous ouvrir l'appétit...



© photos Carteron Teplanet

Ce chalet en bois, typiquement savoyard, se dresse depuis le XVIIe siècle dans cet écrin de verdure protégé, blotti élégamment entre les alpages du Plateau de Beauregard, dans le massif des Aravis. Chalet et tables d'hôtes se combinent en ces lieux et forment une symbiose naturelle avec le paysage alentour, alliant charme et authenticité des montagnes...

Authentique et raffiné

Philippe Carteron et son équipe vous accueillent chaleureusement pour une escapade gourmande hors du temps. A la table de cette ferme d'alpage, se dresseront de la belle vaisselle et des couverts en argenterie sur des nappes avec serviettes en lin. Vous y dégusterez une cuisine traditionnelle au bon goût d'autrefois, avec des produits pour la plupart locaux, quotidiennement transformés au Chalet, à la demande, afin de laisser le goût et les arômes vous envoûter le temps de votre repas. Foies gras poêlés, beignets de pommes de terre, tartiflette... les papilles fondent. Et que dire de la charcuterie, des jambons et autres saucissons séchés et fumés avec soin et tradition par le maître des lieux dans la "Bourne", cheminée entièrement en bois vieille de plus de trois siècles ! Accompagnez vos plats, avec modération, d'une des bouteilles de la très belle carte de vins.

Offrez-vous une parenthèse intime en réservant la suite d'hôtes pour une escale entre amoureux. Une nuit (ou plus si affinités) dans ce décor né d'un univers traditionnel alliant luxe raffiné et authenticité de nos montagnes pour profiter pleinement de cette étape hors du temps. Jouissez d'un grand confort, tout en simplicité et décontraction. ■

www.lafermedesvonezins.com

LA FERME DES VONEZINS 1787

LA PIERRE NATURELLE :
EMPREINTE DE QUALITÉ.

HARMONISEZ PIERRE, BOIS, MÉTAL, CUIR.
STIMULEZ VOTRE IMAGINAIRE.
LA PIERRE NATURELLE SAURA VOUS SURPRENDRE !

CONSULTEZ NOTRE
CATALOGUE EN LIGNE :
www.pierresetdeco.com

800 m² de pierres agencées dans un showroom d'exception.
Le choix, le conseil et la pose assurée par nos équipes
de professionnels, alliée à une qualité optimale et garantie.

04.50.23.41.32 - Zone Espace Leaders
266 allée de Marigny - 74540 Alby-sur-Cheran

PIERRES & déco
www.pierresetdeco.com

Création : traits D'co - © Photos : Pierres & Déco

Marbres & Design
taillent votre intérieur dans le roc

AUJOURD'HUI, CUISINES ET SALLES DE BAINS "TENDANCE" ONT UN CŒUR DE PIERRE. EXPLICATIONS AVEC BENOÎT FLEURY, CO-GÉRANT, AVEC CHRISTOPHE RUBIN, DE MARBRES & DESIGN À SAINT-FÉLIX.

© traits D'co

Traits D'co : Quelle est la genèse de la société ?

Benoît Fleury : Elle est née de l'association des deux gérants actuels, Christophe Rubin et moi-même. Nous sommes issus du monde de la cuisine et de la décoration d'intérieur. Nous avons travaillé chez de grands distributeurs de cuisines équipées. Il y a dix ans, nous nous sommes rendu compte qu'il manquait sur la région Rhône-Alpes un acteur dynamique proposant des plans de travail en matériaux durs. Nous avons donc créé la société Marbres & Design dans le but de répondre aux attentes de la clientèle.

Qu'entend-on par matériaux durs ?

Toute la catégorie des matériaux dits "pleine masse", dotés d'une solide résistance. Ceux-ci incluent le granit, ces roches magmatiques extrêmement adaptées à l'usage des plans de travail. Mais aussi les pierres naturelles, les marbres qui sont des roches "calcaires" un peu plus fragiles et davantage destinées à la salle de bains. Cette catégorie comprend également tous les matériaux reconstitués tels que les quartz, qui sont un conglomérat de granit mélangée à des pigments de couleur. Il existe aussi de nouveaux alliages du type céramique ou decton.

Quels sont leurs atouts ?

Ces matériaux sont très résistants en termes de chaleur, de porosité, de chocs, de rayures et donc parfaits pour un usage de plans de travail. Au-delà de leur côté naturel et très actuel, ils donnent la possibilité de créer tous les styles esthétiques recherchés.

> « Nous démocratisons et rendons accessibles les matériaux nobles »

LES GRANITS proviennent principalement d'Afrique mais aussi d'Inde, du Brésil et quelques uns d'Europe du Nord.

Par exemple ?

Leur intérêt premier est d'apporter à la pièce la beauté de la nature. On peut avoir des matériaux très veinés, qui produisent de la profondeur et des décors uniques : aucune tranche ne ressemble à une autre. Certaines finitions permettent d'obtenir des tons très tendances. Comme les finitions en flammées brossées ou cuir qui créent des effets mats, satinés ou tissés.

Y-a-t-il du choix dans la palette de couleurs ?

Que ce soit dans les matériaux naturels ou reconstitués, nous avons de tout : des aspects extrêmement unis, homogènes, avec des nuances anthracite, des coloris noirs absolus jusqu'aux tons pastels. Différents coloris existent dans la gamme de roches naturelles que l'on extrait du monde entier mais nous disposons aussi, dans les matériaux reconstitués, de toute une palette de couleurs obtenue sur mesure grâce à des pigments.

Dans quelles pièces peut-on utiliser ces matériaux ?

90 % de notre activité est représentée par le plan de travail de la cuisine. Mais nous intervenons aussi dans la salle de bains, pour le plan vasque, l'habillage de douche... Et dans le reste de l'habitation : la cheminée, l'escalier, etc.

Qui dit matériaux nobles, dit prix élevés...

Au début de notre activité professionnelle, lorsque nous vendions des cuisines équipées, le granit coûtait extrêmement cher et se réservait à une élite. Notre but a été de démocratiser l'usage de matériaux durs et de les amener à la portée de toutes les bourses. Grace aux machines numériques, à un fort développement de notre entreprise, au volume important que nous gérons, nous avons réussi à proposer des tarifs ultra raisonnés. Aujourd'hui, on peut réaliser des plans de travail à partir de 1 500 euros. ||

Recueilli par Louise Raffin-Luxembourg

Retrouvez la suite de notre rencontre sur www.traits-dcomagazine.fr

ELLES REMETTENT LE COUVERT...
ET ELLES DONNENT FAIM !

LA MAISON 2

LA MAISON

Après le succès de
"La Maison Annecy"
sortie en 2005* * Bientôt 10 ans, ça se fête !

8 place Notre Dame - 74000 Annecy 1er étage / 04 50 51 41 10

Ludovic Delporte et son équipe vous présentent leur nouvelle création

"La Maison Epagny"

Avec une première version à succès de "La Maison" à Annecy, découvrez notre seconde enseigne zone d'Epagny, issue du même concept : un "steack-house" convivial, où vous sera servi un large choix de viandes Charolaises rassies et découpées dans notre cuisine, accompagnées des fameuses frites fraiches "maison" à volonté et doté d'une cave à vin digne d'un accompagnement des plus gourmets ! Ouverte tous les midis, du lundi au dimanche, le soir du mercredi au samedi, dans un cadre athypique (un des rares restaurants avec une scène !) propre à son univers délirant, "La Maison Epagny" vous proposera aussi des soirées à thèmes, animées par différents artistes.

Bienvenue à la maison !

LA MAISON

Centre Commercial d'Epagny - **A côté de BUT**
520 Rte Prés Rollier - 74330 Sillingy

04 50 22 02 55

www.lamaisonannecy.com // lamaisonannecy1
www.lamaisonepagny.com // lamaisonepagny2

Créa : kerosenecover.com

Booster d'Art

Spécialiste du monde asiatique, férue d'art et de design, Cendryn a fait de ses passions son métier. Après avoir orchestré plusieurs années le marketing événementiel de grands groupes industriels en Asie, elle a créé ici Artishok, une agence artistique internationale et galerie d'art contemporain. Développeur de talents, Artishok met ainsi en relation l'Europe et l'Asie, provocant les rencontres entre artistes, créateurs de mobilier et architectes d'intérieur, designers et autres professionnels désireux de communiquer par l'art. A découvrir. www.artishok.fr

© Stilbag

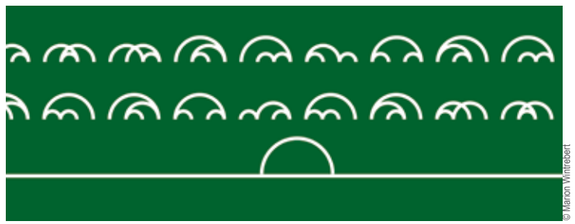
NOUVEAU LOOK POUR STILBAG

Spécialiste de la maroquinerie et de la bagagerie depuis 1965, Stilag a offert à son incontournable magasin annécien, un tout nouvel intérieur. Créé de concert par l'Atelier d'architecture Nicoletti et SC Concept, le décor traduit le savoir-faire de ses concepteurs. L'ambiance claire, l'optimisation de l'espace, les aménagements très géométriques et fonctionnels ainsi qu'un jeu d'éclairages alliant spots leds intégrés et suspensions colorées, mettent parfaitement en valeur chacun des articles proposés. Une réussite sur toute la ligne. www.stilbag.fr

Les petites pierres font les grands projets

La France compte 3,6 millions de personnes non ou mal logées. Face à ce constat, la Fondation Somfy s'implique auprès des associations et des acteurs qui agissent sur le terrain afin de redonner de la dignité à chacun, notamment en favorisant l'accès à un logement décent. Par le biais d'une plateforme participative, "Les petites pierres", les internautes sont invités à contribuer à la réalisation de projets très concrets. Les petites pierres s'engagent alors à doubler le don de chaque participant. www.lespetitespierres.org

Le premier numéro de "Les petites pierres, le Mag" vient de paraître. Le magazine relate notamment les diverses actions menées par la Fondation.


© Marion Wintrebert

Art et tennis : service gagnant !

Annecy Tennis a rénové son mur d'entraînement en partenariat avec l'Ecole des Arts de l'Agglomération d'Annecy (ESAAA). Il est désormais orné de l'œuvre d'art contemporaine de Marion Wintrebert, étudiante en Master de l'ESAAA. Intitulée *24 possibles*, cette création représente les 24 propositions de dessins des trois rebonds effectués par des balles de tennis et reprend les codes couleurs et formes de courts de tennis (fond vert, formes tracées de la même épaisseur que celle des marquages au sol). Tous les quatre mois, un appel à projet du Tennis Club permettra à des étudiants de l'école d'art d'exposer sur ce support de 13 mètres de long et 3,5 mètres de hauteur.

MAISONS BTS

l'architecture plaisir, l'architecture confort :
C'est sur **www.maisonbts.com** !

© Photos Maisons BTS

CONSTRUCTION

Etre à votre écoute et à vos côtés, construire ou rénover dans les règles de l'art, réactif avec une petite structure à taille humaine, Maisons BTS accompagne chaque client dans toutes les démarches. Autorisations administratives, permis de construire, démarches bancaires et notariales, nous vous assurons une efficacité et notre expertise.

MAISONS INDIVIDUELLES OU JUMELÉES
Notre bureau d'étude conçoit en interne chaque projet de maison traditionnelle contemporaine ou savoyarde "sur mesure".

RÉNOVATION, EXTENSION, AGRANDISSEMENT
La conception de votre projet dans la concertation, l'efficacité énergétique et les choix techniques retenus vous livreront une partition sans fausse note.

MAISONS BTS / 66 route de Frangy 74960 Meythet / +33 (0)4 50 22 38 31
www.maisonbts.com

Création graphique : Sonia Perdon www.ellegraphiste.com

Le plus grand choix de matériaux de la région pour les professionnels et les particuliers

Granit • Marbre • Quartz • Céramique • Ardoise • Pierre naturelle • Inox

marbres-design.com

NOUVELLE USINE À SAINT-FÉLIX

MADE IN FRANCE
FABRICATION FRANÇAISE

MARBRES Design

Marbres & Design - ZAC d'Orsan

300 Rue du Mont Blanc 74540 SAINT-FELIX - Tél. 04 50 22 23 15 - Fax 04 50 22 29 58

contact@marbres-design.com - Horaires : Du lundi au vendredi 9h-12h/14h-19h - Samedi : 10h-12h/14h30-17h